



Κυθήριοι,
'Η νῆσός σας ἐρημοῦται ἀπὸ
τὴν μετανάστευσιν. Ὅσοι μένετε
ἀφήστε τὰ μεσαιωνικὰ χωρία
σας, κατεβείτε εἰς τὰς παραλίας
καὶ κτίσατε ἐκεῖ νέας καὶ συγ-
χρόνους πολιτείας. Μὴ σὰς πα-
ραπαλῆσεν ἄλλαι σκέψεις.
Ἡ « ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ »

ΦΩΝΗ ΤΩΝ

ΚΥΘΗΡΩΝ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

« Ἡ καλλιέργεια οὗτο· διὰ τῆς
ἀποικίας ἡμετέρας ν' ἀνοικτήσῃ
καὶ εἰς τὴν λαϊκὴν ἐμπειροσύ-
νην, δὲν εἶναι ἡ ἐξέλιξις τῶν
λαϊκῶν τῶν πατρῶν ἢ τῶν
πλῶν τῶν λαοῦ, ἀλλ' ἡ ἐ-
ξέλιξις τῆς διανοίας αὐτοῦ δι-
παιδαγωγώσεως διὰ τῆς ἀλη-
θείας τὴν ὁποῖαν πρέπει πάν-
τοτε νὰ λέγῃ ἔσον δῆλασε
πικρὰ καὶ ἄν εἴναι. »
ΕΛΕΥΘ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Ε'

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: ΟΔΟΣ ΣΚΙΑΘΟΥ 5 — ΚΗΦΙΣΙΑ — ΑΤΤΙΚΗΣ

ΜΑΡΤΙΟΣ 1987

ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 171

Γιατί ὁ δικός μας;

Ο υπογράφων, δὲν διεκδικεῖ ἰδιαιτέρους τίτλους μέ-
χρι παραληρήματος θρησκευτικότητας καὶ οὐτε ἀνήκει
εἰς τὴν κατηγορίαν τῶν γονυπετούντων ἐπὶ τῇ εμφανί-
σει του οὐσιώδη ποτε ράσου.

Ανήκει ὅμως εἰς τὴν κατηγορίαν ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι
γνώσκει τὴν ἐκκλησιαστικὴν ἱστορίαν τῆς Πατρίδος μας,
πιστεύουν ἀκλονήτως, ὅτι ἡ Ἑλλαδικὴ Ἐκκλησία καὶ ὁ
Κλήρος, συντηρήσαν καὶ διετήρησαν ἀσθεσθὴ τὴν Ἑλλη-
νικὴ φλόγα σὺς ψυχὰς τοῦ Λαοῦ μας ἐπὶ ὁλόκληρες
εκατονταετίες, καὶ ἐκαλλιέργησαν τὴν ἐκρηκτικὴν τῆς Ἑλλη-
νικῆς Ἐπανάστασος τοῦ 1821 εἰς τὴν ὁποῖαν καὶ οφεί-
λομεν τὴν σημερινήν μας ὑπόστασιν ὡς ἐλευθέρου χρι-
στιανικοῦ Κράτους.

Ὑπὸ τοῦ γεγονότος αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ διότι ἐπὶ δεκαε-
τίαις ὁλοκλήρους παρακολουθεῖ, λόγω συγκυριῶν, τὰ ἐκ-
κλησιαστικὰ πράγματα τῆς Πατρίδος μας, θλίβεται βαθύ-
τατα διὰ τὴν ἐπιχειρουμένην σήμερον ἐκ μέρους τῆς Πο-
λιτείας ὑποβάθμισιν τοῦ ρόλου τῆς Ἐκκλησίας καὶ τὴν
ἀποστέρησιν τῆς ἐκ βασικῶν στοιχείων, τὰ ὁποῖα συνθέ-
τουν αὐτὴν ταύτην τὴν ὑπόστασιν τῆς.

Ἀλλὰ θλίβεται ἐπὶ περισσότερο, διότι συντάκτης τοῦ
ἐπονομασίου διὰ τὴν Ἐκκλησίαν προσφάτου νομοθετήμα-
τος, τυγχάνει, συμπατριῶτῃς Κυθήριος.

Βεβαίως, δὲν ἔχομεν τὴν ἀπαιτήσιν ἀπὸ κάθε συμ-
πατριώτην μας νὰ ἔχει εἰς τὸ ἑπαινετὸν ἀνεπτυγμένην
θρησκευτικότητα καὶ οὐτε νὰ ὑποχρεοῦται εἰς φανατικὴν
προσέλωσιν εἰς τὰ θεῖα. Ὅμως, οἱ Κυθηριοὶ ἔχουν δώ-
σει καὶ δίδουν συνεχῶς δείγματα καὶ θρησκευτικότητας
καὶ φιλαλληλίας κατὰ πολὺ μεγαλυτέρας ἀδὲ ἐκείνην τὴν
ὁποῖαν ἐπιχειρεῖ τοῦ ψηφισθέντος ἐκκλησιαστικοῦ νομοθετή-
ματος. Ἐνὰ Νομοθέτημα τοῦ ὁποῖου δὲν ἀποσκοπεῖ εἰς τίπο-
τε ἄλλο παρὰ εἰς τὸ νὰ δημιουργήσῃ ἐντυπώσεις εἰς
τοὺς ἀφελεῖς Ἕλληνας, ὅτι ἡ σημερινὴ Πολιτεία ἐνδια-
φέρεται διὰ τοὺς ἀκτῆμονας συμπατριώτας μας.

Ἀλλὰ ὑπάρχουν σήμερον ἀκτῆμονες; Ἡ οἱ ὑπάρχον-
τες μικροκτηματῖαι διεκδικοῦν διέυρυνσιν τῶν κτηματι-

κῶν ἐκτάσεων εἰς θάρος τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἐξ αἰτίων
καθαρῶς ἀντιχριστιανικῶν; Καὶ ἀς λάβωμεν ὡς παρά-
δειγμα τὰ Κυθήρια. Ἔστω, ὅτι ἀφαρμόζεται ὁ Νόμος πε-
ρὶ Ἐκκλησιαστικῆς περιουσίας. Ποῖα εἶναι ἡ περιουσία
τῆς Ἐκκλησίας ποῦ θὰ περιέλθῃ στοὺς ἀκτῆμονας Κυθη-
ρίους καὶ ποῖοι εἶναι οἱ ἀκτῆμονες συμπατριῶται μας, τὴν
στιγμὴν κατὰ τὴν ὁποῖαν τὰ 3/4 τῆς Κυθηρικῆς γῆς πα-
ραμένουν ἀκαλλιέργητα ἐλλείψει ἐργατικῶν χειρῶν ἀπ' ἐ-
νός, καὶ ἀπ' ἐτέρου, ὅτι ὅλοι ἀνεξαιρέτως διαθέτουν
κάποιο κομμάτι γῆς ποῦ καὶ αὐτὸ μένει ἀκαλλιέργητο,
διότι ἐσυνήθισαμε στο ἐκ τῶν ἐνετῶν κληροδοτηθέν
«Ντόλτσε φαρ νιέντε» (γλυκύ το νὰ μὴν κάνομε τίπο-
τε); Κι ἀς εἶναι καλὰ ἡ Αυστραλία καὶ ἡ Ἀμερικὴ με τὰ
ερβάσματά τους.

Καὶ κατὰ προέκτασιν τοῦ ἴδιο δὲν συμβαίνει καὶ με-
τὰ τὴν ὑπόλοιπον Ἑλλάδα; Μήπως πιστεύουν εἰλικρινῶς οἱ
συντάκται τοῦ Νομοθετήματος, ὅτι τὰ τρία καὶ πλέον ἐ-
κατομμύρια συνελλήνων ποῦ ἔχουν ἐγκατασταθεῖ ἐν τῇ
Ἀθينᾷ ἀπὸ ἐτῶν, κατὰ πλειοψηφίαν ἀγρότες, θὰ ἐπα-
νέλθουν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ, γιὰ νὰ λάβουν μέρος ἐν τῇ διανο-
μῇ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν κτημάτων καὶ νὰ ἀποδιδῶν εἰς
ἐνὸς ἀγῶνα ἀξιοποιήσεως τῶν, ὅταν πωλῶντας «τσα-
τσάρες καὶ λαχεῖα» ἐν τῇ πρωτεύουσᾳ ἐξασφαλίσουν τὰ
πρὸς τὸ ζῆν;

Πιστεύομεν, ὅτι ἄλλοι εἶναι οἱ λόγοι οἱ ὁποῖοι ὑπεγό-
ρευσαν τὸ Νομοθέτημα. Λόγοι καθαρῶς πολιτικῆς καπη-
λείας. Ἀλλὰ αὐτὸ δὲν μας ἀφορᾷ.

Ὑπὸ τοῦ ὁποῖου μας ἐνδιαφέρει ὡς Κυθηρίους, εἶ-
ναι τὸ γεγονὸς τοῦ ὅτι ἕνας Κυθηριος, οὐροῦμενος ὁ-
πισθεν κάποιου Πρωθυπουργικοῦ εὐνοίας καὶ ἐντολῆς,
φέρεται ὡς συντάκτης ἐνός Νομοθετήματος, καταργούν-
τος Συνταγματικὰς κατοχυρωμένας δικαιώματα τῆς Ἐκ-
κλησίας (καὶ εἶναι καὶ Συνταγματολόγος) τὴν στιγμὴν
ἐκείνην κατὰ τὴν ὁποῖαν, ὁ ἴδιος τυγχάνει Πρόεδρος Ἰ-
δρυμάτων, τὰ ὁποῖα φιλόχριστοι συμπατριῶται τοῦ ἴδρυ-
σαν καὶ συντηροῦν.

Ἀλλὰ τὸ θέμα δὲν εἶναι μόνον Κυθηρικόν. Εἶναι Πα-
νελλήνιον. Καὶ ἐρωτῶμεν: Ἐάν Αἰετίμῃ Κύριε Καθηγη-
τᾷ, ἡ Ἐκκλησία δὲν διέθετεν κατὰ τεκμήριον, ἰδίους πό-
ρους, πῶς θὰ ἀντιμετώπιζεν τὰς κατὰ καιροὺς Ἐθνικὰς
θεομηνίας, βοηθοῦσα ἐνδεεῖς, συντηροῦσα ἱδρύματα,
συντηροῦσα συσσίτια παρέχουσα περιθαλψὴν εἰς ασθενεῖς
παρέχουσα ἀσυλὸν εἰς ἡρώας τῆς Ἐθνικῆς Ἀντιστάσεως,
χρηματοδοτοῦσα ἐθνικὰς ἀποστολάς, καὶ τόσα ἄλλα τὰ
ὁποῖα δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ἀναγραφῶν;

Δυστυχῶς, ἔχει καλλιέργηθῇ ἐντέχνως εἰς τὸν λαόν,
ἡ ἐντύπωσις ὅτι ἡ Ἐκκλησία δὲν ἐκπληροῖ τὸν προορισμὸν
τῆς καὶ οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς εἶναι ἐν πολλοῖς διεφθαρμέ-
νοι, χωρὶς ὅμως καὶ ποτὲ νὰ ὑπάρξουν κραυγαλέες ἀπο-
δείξεις περὶ τούτου. Ἐνὸς ἀντιθέτως, ἀπὸ πλευρᾶς Πολι-
τείας, πόσοι καὶ πόσοι ἀξιότιμοι ἐκπρόσωποι τῆς δὲν ἐ-
φυλακίσθησαν καὶ ἐκατηγορήθησαν διὰ κακὴν διαχείρι-
σιν τοῦ Δημοσίου χρημάτων;

Πολλὰ θὰ ἠμπορούσαμεν νὰ ἀριθμήσωμεν ὡς συ-
νηγορούντα ὑπὲρ τῆς προσφοράς τῆς Ἐκκλησίας εἰς τὴν
ζωὴν τοῦ κάθε Ἑλλήνου, ὅμως περιοριζόμεθα εἰς τὰ
γεγονότα τοῦ συμπατριώτου μας ὁ ὁποῖος, συνήργησεν εἰς
ἐνὸς Νομοθετικὸν τερατούργημα τὸ ὁποῖον ΕΔΙΧΑΣΕΝ
τὸν Ἑλληνικὸν Χριστιανικὸν κόσμον.

Δεν τὸν ἀδικούμεν. Ὑπάλλληλος εἶναι ὁ ἄνθρωπος,
καὶ ἔχει ἀνάγκην τοῦ μισθοῦ τοῦ. Ὅμως, κατὰ τὴν ἀπο-
ψὴν μας, θὰ ἦτο πλέον ἀνδροπρεπὲς καὶ ἐντίμῳ νὰ ἀπαν-
τήσῃ εἰς τὴν διδομένην πρὸς αὐτὸν ἐντολήν, ὅτι «λυ-
πάμαι, ἀλλὰ ἐγὼ δὲν συνεργῶ εἰς ἀνομήματα», καὶ νὰ
πάρῃ τὸ καπέλλο τοῦ καὶ νὰ φύγῃ. Τὴν ἐπαύριον, θὰ
ἦτο ἥρωας. Ἐνὸς τῶρος;

Καὶ κάτι ἀκόμη. Χωρὶς νὰ ἀνήκομεν εἰς τὴν ἰδίαν πα-
ράταξιν, ἐν τούτοις τιμῶμεν τὸν Ὑπουργὸν Βορείου Ἑλλά-
δος κ. Παπαθεμελίη διὰ τὴν ἐπὶ τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ, στά-
σιν τοῦ.

Α.Π.Τ.

Ἀπ' ὅλους τοὺς ξένους ποῦ ἀ-
γάπησαν τὸ ἔργον τοῦ Χέρν, δὲν
ὑπάρχει συγγραφέας ποῦ νὰ μὴν
ανακηρύσσῃ ὅτι δὲν σπατάλησε
ποτέ τοῦ νὰ θυμᾶται τὴν μητέρα
τοῦ καὶ μάλιστα τὴν Ἑλλάδα,
ἀπὸ προτίμησης ἄλλως τε ἀπὸ
τὰ δύο ὀνόματά τοῦ τὸ Λευκάδι-
ος ἀπὸ τὸ Πατρικίον (ἀπὸ τὸ
Προστάτη τῆς Ἱερωνίας), ἂν
δὲν ἔγραφε καὶ καὶ ἐν ἑλληνι-
κῇ γλῶσσῃ εἶναι γιὰ τὸν διδά-
χτην τὴν γραφὴν τοῦ.

Καὶ πόσα θὰ ποῦ, τι εἶν' αὐ-
τὸ ποῦ συμβαίνει μετὰ τὸ Τσιρί-
γο; Ὅσους τοῦ τυγχάνει ν' ἀ-
ποκτήσῃ μιὰ μεγαλοφυΐα, ἡ
μείρα τῆς σπρωκτικῆς νὰ περάσῃ
ἀπὸ συμπληγμῶδες πέτρας ποῦ
τοῦ τὴν ἀποκρίπτουν. Δὲν εἶναι
οὐτε μιὰ φορὰ ποῦ τοῦ γίνεται
αὐτὸ, οὐτε δύο, οὐτε τρεῖς...
Κοιττοῦντες, Χέρν, Σουρή, Ἀ-
τίλ...Κι' ἐστὶν μιὰς ἀπόμεναις τὸ
περίφηρον ἐκεῖνο «εἶθι» ὅτι Τσι-
ριγγότης.

Πότε θὰ ἀξιωμαθῇ νὰ κο-
νιζώμεν τὰ πορτραῖτα τοῦ
στὴν αἰθούσα τοῦ «Κυθηριακοῦ
Συνεδρίου» τῆς Χώρας;

Σε πρόσφατη συζήτησίν μου
με τὸν διὰ μελετητὴν τοῦ ἔργου
καὶ τῆς ζωῆς τοῦ Χέρν, κ. R.
NISHIMURA μου εἶπε, ὅτι τὰ
πάντα σχεδὸν περὶ αὐτοῦ ἐργω-
στοποιήθησαν ἐκτὸς τῶν τῆς
μητρὸς τοῦ ἀφῆμονας με νὰ ἀ-
ναλογισθῶ πῶς μόνον κατὰ τὴν

ἡλικίαν τοῦ ἡλικία τὸν ἐγα-
λῶντες, τοῦ ἐμάθε νὰ φελλίσει
τὴν μητρικὴν γλῶσσα καὶ τοῦ διη-
γήθηται παραμῦθον ποῦ συντέλε-
σαν ὅταν ἀνδρώθῃ νὰ ἀναδει-
χθῇ τόσο μεγάλος παραμυθισ-
τὴς, ὅτι τοῦ φετύκου παραμυθισ-
τοῦ, ἀλλὰ τοῦ ἀληθινοῦ ἐνός κόσμου
ἀλλήλων τῆς Ἱερωνίας, συν-
φαινόντας τὰ μετὰ τὴν διασθήσει
τὰ διενεῖ, τὴν φαντασία καὶ τὴν
πρόληψιν ποῦ κατεχόμεθα.

Σε μιὰ φυσικῇ, δὲν εἶναι ἐ-
πιτενωτὸ νὰ πολλαπλασιασθῶμεν
τὰ λίγα ποῦ γνωρίζομε γι' αὐ-
τὴν. Ὑπάρχει ἀπλῶς ὁ τάφος ποῦ
τέθηκεν τὸ σῶμα τῆς μετὰ τὴν
μετακομιδὴν τοῦ ἀπὸ τῆς Κέρ-
κου ὅπου πέθανε, τὸ πατρικὸ
σπίτι τῆς καὶ τὰ λίγα στοιχεῖα
περὶ τῶν συγγενῶν τῆς ποῦ ἀνέ-
φερε ὁ Σπ. Στάης στὴν γνωστὴ
διὰ τὴν τοῦ, συγγενῆς τῆς ἀπὸ
τῆς γυναικὸς τοῦ Καμύλα Βαλε-
ρίου Στάη διοικητῆς (REGGE-
NTE) τοῦ Νησιῦ ἐπὶ Ἀγγλι-
κῆς Προστασίας τῶν Ἰονίων
Νήσων, ποῦ ἦταν ἀδελφὴ τοῦ
πατέρα τῆς Ρόζας, Ἀντωνίου
Κασσιμάτη, ὁ ὁποῖος εἶχε ἀδελφὴν
καὶ γιὸς Δημήτριον. Ἐπίσης γνω-
ρίζομε, πῶς μετὰ ἀπὸ τὴν ἐπι-
στροφή τῆς ἐν τῇ Κύθρᾳ ἀπὸ τὸ

ὑπὸ κ. ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΥ

Ἡ Μητέρα τοῦ Χέρν

Δουβλίνο, καὶ τὴν λήψιν στα-
1857 τοῦ διαζυγίου τῆς ἀπὸ τὸ
πρώτου τῆς ἀνδρᾶ, τὸν Κάρολο
Μόσχ Χέρν, Ἰρλανδῶ, κληρικῶ
τοῦ Ἀνσελμίου, ξαναπαντρεύθη-
κε ἐν τῇ Τσιρίγῳ τὸν πρῶτον
τῶν Αυστριακῶν καὶ Ἑλλήνων
ἀποστολικῶν ἑταίρων Ἰωάννη
Καβαλλήνην ἐπὶ ἐπὶ τῶν Κα-
ψάλλι ἀπὸ τοῦ ὁποῖο ἀπέκτησε
καὶ τοὺς ἐπαινετοὺς ἀδελφούς
τοῦ Λευκάδιου, Ἀγγελιο, Ζίτα,
Λυκατέρην καὶ Γεωργίον.
Γιὰ νὰ ξαναθυμῶμεν ὅτι τὴν ἀπο-
ρᾶ, ἀναφέρεται ἐν τῇ ἀριθμῷ
154 (1849) ληξιαρχικῇ πρά-
ξῃ γένου τοῦ Ἀρχιεπισκόπου
Λευκάδος ποῦ καὶ σημειώνεται ὅ-
τι ὁ Κάρολος ἦταν 30 ἐτῶν καὶ
ἡ Ρόζα 26, ἀναγνωρίζοντας
συγγενῶν γιὰ παιδί τοῦ ἐνός
δρόφου ἀρσενικοῦ ἀναμειγμένο
Γεωργίου καὶ Ρουπέρο γεννη-
θέν ἐν τῇ Ἀγίᾳ Μαύρᾳ (Λευκά-
δα) στὴν 24 Ἰουλίου 1848, (ὁ
γιὸς τοῦ αὐτοῦ πέθανε ἐνὰ χρό-
νον μετὰ στὴν 20 Ἀυγούστου
1850 ἀπὸ τῆς ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τῆς
Ἀγίας Παρασκευῆς, ἀπὸ τῆς
τοῦ πατέρα τοῦ καὶ τῆς ἀδελφῆς
καὶ ἡ ὑπ' ἀριθμῷ 261 Ληξιαρ-
χικῇ Πράξῃ τοῦ ἴδιου Ἀρχιε-
πισκόπου καὶ ἐπίσης ἐν τῇ λη-

ξιαρχικῇ Πράξῃ 334 τοῦ Λευ-
κάδιου, ποῦ ἔχω ἴδῃ γνωστο-
ποίησις ἐν τῇ δημοσίᾳ μου Ρό-
ζα Κ. Χέρν (ἐφημ. «Φωνὴ τῶν
Κυθῆρων», Μαρτίου 1985). Ὁ
στόχος ὑπάρχει καὶ τρίτο παιδί
τοῦ μετὰ τὸ ὁποῖο ἔπειτα καὶ ἀπὸ
πολλὰ χρόνια ἐξακολουθεῖ πάν-
τοτε ν' ἀλλογραφεῖ ὡς Λευκά-
δος. Στὴ συνέχεια ἀπὸ ὁ Κά-
ρολος εἶχε φύγει γιὰ τὸ Δου-
βλίνο ἀπὸ τὸ 1850, ἀναχώρησε
στὴν 1852 μετὰ τὸ μυστὶ τῆς καὶ
αὐτὴν μετὰ Μίλτσε, ὅπου καὶ
παρέμεινε ἐν τῇ Δουβλίνο ἕως
τῆς 1854, τῆς ἐπιστροφῆς τῆς δι-
καλῆς μετὰ Κεφαλληνίας ἐν τῇ
Κύθρᾳ. Προσθέτομε, πῶς τὸ
ζεύγος εἶχε κληρεῖ κατὰ τὴν ἐν-
δοξίαν γιὰ τὸ ὁποῖο ἀντὶ τῆς
ὁ πατέρας τῆς Ρόζας νὰ τὸ ἐ-
πιστημονοῦνται μετὰ τὸ γάμου.

Στὴν πενιχρὴν περὶ αὐτῆς
πληροφορίαν εἰς μὴν ὁποῖον
πᾶν νὰ συμπληρωθῇ; Θὰ ποῦ
ὅτι ὅπως γιὰ τοὺς νόμους τοῦ
ὑποβιβασθῆναι καὶ ἀπὸ ἄλλας
δυνάμεις ν' ἀποφανθῶμεν τοὺς ἀ-
νακαλύπτουμε μετὰ τὴν μαθημα-
τικῇ, ἐστὶν καὶ ἐμεῖς θὰ πρέπει νὰ
ὑποβιβασθῶμεν καὶ ἀπὸ ἄλλας
στοιχεῖα ποῦ θὰ μας σημάξουν
τὴν ἐποχὴ τῆς καὶ θὰ ἀνακαθί-
σουν ἐν τῇ κρίσει μας τὴν ἰδί-
αν ὑπόθεσιν. Προχωρώντας κατ'
αὐτὸν τὸν τρόπον, τὴν τοποθετοῦ-
με γεννηθῆναι σύμφωνα μετὰ τὴν
ληξιαρχικὴν πράξιν τοῦ γάμου

τῆς τοῦ 1823 καὶ τὴν ἐπίσης
βεβαίωσιν τοῦ θανάτου τῆς στὴν
12 Δεκεμβρίου 1882, ἀποθα-
νοῦσα ἐν ἡλικίᾳ 59 ἐτῶν. Ἡ
χώρα ποῦ ποῦ κατοικοῦσε καὶ
ἡ ὁποῖα φυσιογνωμικῇ δὲν ἔχει
ὑποστῇ σημαντικὰς ἀλλαγὰς εἶ-
χε, κατὰ τὴν κάπως ἀργότερα
τοῦ 1894 στατιστικῇ, 814 κά-
τοικους τοὺς ὁποῖους πρέπει νὰ
προσθεθῶν οἱ 33 Ἀγγλοὶ στρα-
τιῶτες τοῦ 76 Πεζικοῦ Συντάγ-
ματος τῆς φρουρᾶς τοῦ νησιῦ.
Ἐνὸς τοῦ ἐδῶ εἶναι ὅτι οἱ στο-
λές τῶν αξιωματικῶν τοῦ ποῦ
κατέχον τὸ ρεκόρ τῆς καλλι-
σθητικῆς καὶ τοῦ ἀξίονος τῶν
Βρετανῶν ἐμποιοῦσαν μεγαλὴν
ἐντύπωσιν ἐν τῇ νέᾳ, ὥστε ἡ
Ρόζα, ἡ ὁποῖα ἀναμνηστικῇ
θα ἦταν πολλὰ ὥρα, νὰ κυ-
ριαρχεῖται ἀπὸ τὸν ἀπὸ τὸ αἰ-
σθητικῇ τῆς. Νέοι καὶ μαρφομέ-
νοι σ' Ἱταλικά Πανεπιστήμια
ὑπάρχον ἀρκετοί. Κι' ὅλοι θὰ
τὴν προσέβλεπον με πόδας δεῖ-
νει πῶς μεταξὺ τοῦ ἀντιζη-
λίας, γιὰ αὐτὸ καὶ δικαιολογημένα
κάπως ὁ πατέρας τῆς ἀπέδωκε
σε σταθερότερον γάμο.

Μιὰ εἰκόνα τῶν καλῶν οἰκο-
γενεῶν καὶ ἰδιαιτέρως τῶν εὐά-
γωγων καὶ μ' ὑψηλὴν στάθμην
παιδείας παιδιῶν τοῦς μας δι-
νοῦν μ' ἀφῆμονα γλαφυρὰ λόγια
οἱ ἀπὸ τ' ἀρχεῖα τοῦ Σπ. Ν.
Καλοῦστη (περιοδ. «Παρασ-
σός» 1966 σελ. 105—119) ε-

πιστολὴς τοῦ γιαννοῦ Στεφάνου
Οικονόμου ἀδελφοῦ τοῦ Κων-
σταντίνου τοῦ ἐξ Οικονόμων,
ποῦ ἐπέβλεπον ἀπὸ τῆς Ζάκυν-
θο, Κέρκυρα καὶ Τριέστη ἐν τῇ
Ἰωάννῃ Καλοῦστη καὶ στὴν ο-
ποῖαν ὁ ἀποστέλλον ποῦ ἀναπο-
λεῖ τὴν ἀξέχαστη παραμονὴν τοῦ
στο νησί μας, στὰ 1821—23
ὅπου καὶ κατέφυγον γι' ἀσφά-
λειαν πλείστες οἰκογένειαι τῶν
ἀγωνιστῶν τῆς Ἐπανάστασος,
διαδίδει τοὺς χαριετισμούς
στοὺς φίλους τοῦ (περισπούδα-
στους ἀδελφούς Κιάδους, Ἰατρὸ
Κοντολέοντα, Μάρμαρη, μουσὸ-
λόγητον Κωνσταντὸν τοῦ Ἰωάννη
Γουλιέλμου καὶ ἄλλους). Τὰ
παιδιά αὐτῶν ὑπῆρξαν οἱ συνο-
μήτριοι τῆς Ρόζας.

Ὅτι μπορεῖ ὅμως πολὺ νὰ
μας ἐκπλήξῃ γιὰ τὸν χαρακτή-
ρα τῆς, ποῦ μόνον ἐν εὐφυΐᾳ,
χάρει καὶ ταπεινότητι τὸν ἀισθα-
νόμασεν εἶναι μιὰ δὴλωση τῆς
ποῦ γίνεται ἐν τῇ ὑπ' ἀριθμῷ
334 τῆς 26 Ἰουνίου 1850 Ἀγ-
ξιαρχικῇ πράξῃ βαπτίσεως τοῦ
Λευκάδιου, ὅτι ἦταν «αἰσθημα-
τικῇ, ὅπως λέει», ὥστε τὸ ἔργον
τῆς νὰ ὑπογραφῇ ἀπὸ μάρ-
τυρας καὶ ὅχι αὐτὴν. Ἀν ἦταν
δυνατὸ νὰ συμβαίνει αὐτό; Κι'
ὅμως διαδίδει ὅτι καλεῖται τὴν
«Αὐτοβιογραφία» τῆς συγγενῆς
τῆς διαπρεπούς λόγιας Ελισάβετ
Μουτζάν Μαρτινέγκου (1801—
* Συνέχεια ἐν σελ. 2

Διαπρέποντες Κυθήριοι εις Αυστραλίαν

Έπειτα από ένα μήνα παραμονής εις Ελλάδα, ανεχώρησε δια



Σύνεδρο Αυστραλίας ο κ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ.

ΓΙΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ. Ο κ. Κασιμάτης γεννηθείς εν Αυστραλία τυγχάνει προσφιλής υιός του κ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗ - ΞΗΡΟΥ, γνωστού κτηματομεσίτου του Σύνεδρου και πρώην Προέδρου της εκεί Κυθηραϊκής Αδελφότητας.

Ο κ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ είναι Οικονομολόγος και Διευθυντής μεγάλης εμπορικής εταιρείας, επεσκέφθη δε εις την Ελλάδα διαφόρους τουριστικούς και αρχαιολογικούς χώρους, καθώς και χιονοδρομικά κέντρα, καθώς και τον Παναγιώτη και πρωταθλητή του σκι εν Αυστραλία.

Του ευχόμεθα έτι περαιτέρω πρόοδο και να μη λησμονεί την γην των πατέρων του.

Εις την φωτογραφία διακρίνεται μετά συγγενούς του εις την Κυθηραϊκή Λέσχη Αθηνών.

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΙΝΗΣΙΝ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ

Ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Ιάκωβος κατά το πρώτον 15ήμερον του μηνός Μαρτίου εκίνηθη ως ακολούθως:

1. ΠΕΜΠΤΗ (12.3.87). Επισκέφθη το Γυμνάσιον και το Λύκειον Κυθήρων ως και τα Δημοτικά Σχολεία Κυθήρων, Λειβαδίου, Καρδονιάδων, Καστρισιανικών, Ποταμού και Αγ. Πελαγίας. Ομίλησε δια την εξωτερικήν Ιεραποστολήν της Ελληνικής και Ορθόδοξης Εκκλησίας μας και επί τη ευκαιρία της εδδομάδος Νεότητος προσέφερε εις τους μαθητάς και τας μαθητρίδας του Γυμνασίου — Λυκείου από μίαν Καινήν Διαθήκην εκ μέρους της Ιεράς Μητροπόλεως.

ΤΟ ΑΠΟΓΕΥΜΑ της ίδιας ημέρας, επισκέφθη τους ασθενείς του Νοσοκομείου.

2. Εις τους αναξιοπαθόντας εστάλη το ποσόν των 18.000 δραχ.

3. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ (13.3.87) Β' Χαιρετισμοί

α) 5.00 μ.μ. εις Αγ. Γεώργιον - Λειβαδίον

β) 7.30 μ.μ. εις Μητροπολιτικόν Ναόν Εσταυρωμένου

4. ΤΕΤΑΡΤΗ (18.3.87). Έλαβε μέρος εις την Ιεράν Σύνοδον της Ιεραρχίας δια την εκκλησιαστικήν περιουσίαν.

Εκ του Γραφείου της Ιεράς Μητροπόλεως

Η Μητέρα του Χέρν

1832) πείθεται, πως τα κορίτσια στις τότε κρατούσες κοινωνικές συνθήκες (...όπου θέλει ταις γυναίκαίς ξεχωρισμέναις από την ανθρωπότητα εταιρίαν) έμεναν τελείως αγράμμαται, η δε Μαρτυνέγκου ξεπέρασε το εμπόδιο της προλήψεως αυτής με τον προσδευτικό στη Ζάκυνθο δάσκαλό της Θεόδωρο Δημάδη, που κατέφυγε αργότερα διωκόμενος από τους Άγγλους στο Τσούριγκ, όπου πέθανε στα 1823, 58 χρονών. Η κοινωνική ευθυγράμμιση της Ρόζας προήρχετο από την καταγωγή της και το κύρος της οικογένειας του πατέρα της και ιδιαίτερα της θείας της Καμέλλας, σύζυγου του έπαρχου, όπως αναφέραμε Βαλέριου Στάη. Στο σπίτι της όπως και στο Ανάκτορον των Προνοητών Παλιό Βενετσιάνικο κτίριον, δινότανσαν χοροί κι άλλες εκδηλώσεις πνευματικού χαρακτήρος με συμμετοχή ενίοτε και της Ζακύνθιας μουσουργού συνθέτιδας Σουσάνας Κλάδου, το γένος Νεράντζη ή και προχείρως αυτοσχέδιων ηθοποιών. (μικροθεατρικές παραστάσεις).

Το δύσκολο θέμα που μας απασχολεί είναι αν γενικώτερα το επίθετό της Κασιμάτη, που το φέρουν πάμπολλες οικογένειες στο νησί μας κι' ίσως κατά πλείονη μέρη όλων των άλλων επώνυμων υπερτερεί, απορρέει από τον ευγενή Κρήτα Λέοντα Κασιμάτη που στα 1315 εξαγόρασε το 3)16 των μεριδίων των κτημάτων από τους Βενετούς των Κυθήρων και της Ελαφρόνησου, έχει και' ευθείαν την προέλευση από την του κυριότερου κλάδου των ευγενών στα Κύθηρα που το 1780 εκπροσώπησε ο Εμμανουήλ Κασιμάτης πρωτοστατήσας κατά την επανάσταση της 1 Φεβρουαρίου που σφεαφάν κατά του Προνοητού Πέτρου Μαρτσέλου και βασανίστηκε μετά την απτυχία της: Η απάντησή θα ήταν εύκολη, αν ήταν σαφέστερα τα χρονικά του ιερέα Προηγορίου Λαγοθέτη που αναφέρουν Κασιμάτες ως

προς τη γενεαλογία τους ή και αν μπορούσαμε να διαπιστώσουμε στενή συγγένεια μεταξύ των δυό οικογενειών, του πατέρα της Ρόζας και του Στυλίου Ιουλίου Κασιμάτη (διετέλεσε επί μακρό διάστημα βουλευτής Κυθήρων 1875—1885, εκλεγείς παμψηφεί και Πρόεδρος της Βουλής) που αναφέρεται συχνά στη δράση προγόνων του που πρέπει να την θεωρήσουμε ενδιαφέροντα, αν όχι και σημαντική.

Τέλος με την ληξιαρχική πράξη βαπτίσεως του Εμμανουήλ Στάη (γνωστού κατόπιν σαν πρώτου κριτικού του ποιητή Διον. Σολωμού) γιού των ανωτέρω Βαλέριου και Καμέλλας και πατέρα του πολιτικού μας Σπ. Στάη που έκαμε, όπως είπαμε, την πιο αυθεντική από της πλευράς της Ρόζας, διάλεξη περί του Χέρν, εξακριβώνω για πρώτη φορά, το όνομα του παππού της, που δεν υπήρχε πουθενά γραμμένο και έφερε άλλως τε και ο αδελφός της, τον οποίο ανέφερα. Ήταν Δημήτριος.

Παραθέτω το αντίγραφο εκ του πρώτου διδύλου του Ναού των Τριών Ιεραρχών Κυθήρων. «1818 μηνός Δεκεμβρίου 30. Εγεννήθη και εβαπτίσθη ένα παιδίον αρσενικό του ευγενούς και εξοχωτάτου και προβλεπτού συνόρ ρεζέντε Κυθήρων Βαλέριου Στάη γεννημένου από την γυνήν του αρχόντισσα καρά Καμύλλα θυγατρός του Δημητρίου Κασιμάτη. Και οι ανάδοχοι δια το άγιον βάπτισμα ο εξοχωτάτος κύριος υιοτάς Νικόλαος Στάης, η αρχόντισσα συνόρρα μαντίνα Αμαλία του εξοχωτάτου αβονάτου φυσικάλε μπουέ σόρ Σπυρίδης και το όνομα του παιδιού Μανουήλ».

Συμπερασματικά θεωρώ, ότι και με τα όλγα τούτα πρόσθετα στοιχεία διευρύνθη κάπως το θέμα. Της δημιουργήθη ένας περιγύρος με λαβή σε δίσυμες υποθέσεις σαν μητέρας που μπορεί να σταθεί αντάξια στο μεγαλύτερο παιδί της.

ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΘΑΝΑΤΟΙ

Απεβίωσε στις 16 Μαρτίου στον Πειραιά ο Ανδρέας Δημ. Πετρόχειλος, ετών 84. Ο μεταστάς έζησε και εργάστηκε κατά το μεγαλύτερο μέρος της ζωής του υστον Πειραιά.

Η σωρός του μεταφέρθηκε από τα παιδιά του Δημήτρη και Άννα και ετάφη στο Νεκροταφείο των Φρατσίων, στα Κύθηρα. Ο Θεός να τον αναπαύσει.

Στις 27 Μαρτίου απεβίωσε και ετάφη στη Χίο ο Παναγιώτης Ευαγγέλου Ταμδάκης από τον Ποταμό, ετών 80. Ο Θεός να τον αναπαύσει...

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Υποχρέωσή μου θεωρώ να ευχαριστήσω και από τις στήλες των Κυθηραϊκών εφημερίδων, θερμά τον πάντα πρόθυμο σε όλους συμπατριώτη μας γιατρό και Πρόεδρο του Δημοτικού Συμβουλίου Πειραιώς κ. Γεώργιο Στρατηγό για τη βοήθειά του στην πρόσφατη μεταφορά της σορού του πατέρα μου για ταφή στα Κύθηρα.

Είναι ευτύχημα για το νησί μας που αριθμεί παρόμοιους ανθρωπιστές και επιστήμονες.

Παράλληλα επίσης, για τον ίδιο λόγο, ευχαριστώ το Λιμεναρχη Γυθείου κ. Φαίνο, τον πρόεδρο κ. Ροζάκη και τον πλοίαρχο του οχηματογωγού «ΔΗΜΝΟΣ» καπετάν Λάζαρο.

ΔΗΜ. Α. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

Πρόσκληση

Ο ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΣΠΟΥΔΑΣΤΩΝ με τη συμπαράσταση και του ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ διοργανώνει στις 18 Μάη 1987 ημέρα Δευτέρα και ώρα 8 μ.μ. στην αίθουσα του «Πνευματικού Κέντρου των Κυθηρίων» (Θεμιστοκλέους 5—7ος όροφος) διάλεξη με θέμα:

ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ
ΣΤΟ ΘΕΜΑ AIDS.

Ομιλητής ο κ. Αλεξ. Ι. Στρατηγός, μέλος του Συλλόγου και τελειόφοιτος της Ιατρικής.

Θα προβληθούν φωτεινές διαφάνειες και θ' ακολουθήσει συζήτηση. Σας προσκαλούμε να τιμήσετε την εκδήλωση με την παρουσία σας.

Διάλεξις

ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΛΚΟΟΛΙΣΜΟΣ

Η ενδιαφέρουσα ομιλία του γιατρού κ. Περικλή Τζάνη με το παραπάνω θέμα, θα επαναληφθεί και στην Αθήνα, ύστερα από πρόσταση πολλών συμπατριωτών μας, στις 27 Μαΐου, ημέρα Τετάρτη και ώρα 8 μ.μ. στην αίθουσα του «Πνευματικού Κέντρου των Κυθηρίων» (Θεμιστοκλέους 5), με φροντίδα του ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ.



ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΙΣ
«ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ»
Εκδιδόμενη εν Αθήναις
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Ε'

ΜΑΡΤΙΟΣ 1987

ΙΔΡΥΤΗΣ: ΠΑΝ. Κ. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ

(1879) 1924 — 1972

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΕΚΔΟΤΗΣ - ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ:
ΑΡΗΣ Π. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ

Σκιάθου 5 — Κηφισιά. Τηλ. 80.72.144

ΥΠΕΥΘ. ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ: ΠΑΛΑΜΑΡΗΣ ΠΕΤΡΟΣ

Σαρρή 27 — Τηλ. 32.52.429 — Αθήναι

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Εσωτερικού:
ΕΤΗΣΙΑ Δραχ. 600
ΕΞΑΜΗΝΟΣ » 400
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ & ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ:
ΕΤΗΣΙΑ Δραχ. 1500
ΕΞΑΜΗΝΟΣ » 1000
Εξωτερικού:
ΓΕΝΙΚΟΪ: Δολλάρια 20 ΕΤΗΣΙΩΣ (συμπεριλαμβανομένης αεροπορικής Αποστολής).



REPRESENTATIVE:

Phone: 264-5533 (6 lines)

ΔΩΡΕΑΙ

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΟΙΚΟΝ ΕΥΓΗΡΙΑΣ

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΜΑΡΤΙΟΥ 1987

Συντροφιάς Κυθ. Κυριών, εις μνήμην Κλειώς Νικηφοράκη	δρχ. 5.000
Συντροφιάς Κυθηρίων Κυριών, υπέρ των Τροφίμων	δρχ. 41.000
Βασ. Γ. Στρατηγού, υπέρ των Τροφίμων	δρχ. 10.000
Αλεξάνδρου Λαζανά, υπέρ των Τροφίμων	δρχ. 3.800
Ιωάν. Σπ. Μαρσέλλου, εις μνήμην Σωκρ. Γουλάκου	δρχ. 3.000
Μαίρης Φρεντε, εις μνήμη ντης μητέρας της για το γέυμα της 25.3.87	δρχ. 20.000
Γκυ και Έφης Ντανόν, εις μνήμην Άγγελου Αγαπητού	δρχ. 5.000
Γκυ και Έφης Ντανόν, εις μνήμην του πατρός των Κοσμά Καψάνη,	δρχ. 5.000
Ελένης Στάη, εις μνήμην του πατρός της Δημητρίου	δρχ. 3.000
Χαρ. Κρίθαρη (από πώληση διδύλου του)	δρχ. 300
Υπουργείου Εμπορίου	δρχ. 250.000
Φωτεινή Καζάκη στη μνήμη Γεωργίου Κακόκη, Χαράλαμπος Σουρή και γονέων αυτών	δρχ. 3.000
Παναγιώτης και Ελένη Μακρή στη μνήμη κόρης τους	δρχ. 15.000
Παναγιώτη και Μαρίνα Γκούδερη στη μνήμη-Δήμου Μαρσάλη	δρχ. 3.000
Αθανάσιος Γκαρδαλίνος στη μνήμη Τασίας Χατζήγαν	δρχ. 10.000
Από πώληση φύλλων Κυθηραϊκού Βήματος	δρχ. 400

Ένδιαφέρουσα όμιλία για τόν ποιητή Γεώργιο Σουρή

Μ' επιτυχία έλαβε χώρα τη Δευτέρα το βράδυ της 23.3.87 στο «Πνευματικό Κέντρο των Κυθηρίων» η διάλεξη του κ. Μανώλη Π. Καλλιέργου με θέμα τον συμπατριώτη μας ποιητή «Γ. Σουρή μέσα από το έργο του».

Η εκδήλωση είχε οργανωθεί από την Εταιρία Κυθηραϊκών Μελετών και στίχους του Σουρή απαγγέλλανε με χάρη και ευαισθησία οι Κυθηριοί νέοι Ελένη Παναρέτου, Καλυψώ Μιχαλακάκη και Εμμ. Λουράντης.

Ο ομιλητής με άνεση και στοιχεία ανέλυσε το έργο του μεγάλου σατιρικού ποιητή, επιμένοντας ιδιαίτερα στα σημεία εκείνα που μνημονεύονται τα Κύθηρα. Γιατί στο νησί μας γεννήθηκε ο πατέρας Σουρή, ενώ ο ποιητής είχε ζήσει εδώ στα νεανικά του χρόνια.

Παραβρέθηκαν, εκτός από τους εκπροσώπους των Κυθηραϊκών Σωματείων και εκλεκτούς συμπατριώτες μας, που ανταποκρίθηκαν στην πρόσκληση της Ε.Κ.Μ., και εκπρόσωποι των περισσότερων Ε-

πανησιαίων Σωματείων, γεγονός που εκτιμάται ιδιαίτερα.

Ο Πρόεδρος της Ε.Κ.Μ. κ. Δ. Κόμης, προλογίζοντας συνεχάρη τον ομιλητή για την εκλογή του θέματος του που εναι μέσα στους βασικούς στόχους της Εταιρείας για την επίσκεψή της θα ενδιαφερ προσφοράς των συμπατριωτών μας, σε όποιο σημείο της Ελλάδος ή του Εξωτερικού τους ανάγκασε να εγκατασταθούν η προσπάθεια αναζήτησης καλύτερης τύχης.

Στη συνέχεια πρότεινε στα τοπικά Σωματεία, σε συνεργασία με την Ε.Κ.Μ., να φροντίσουν για τη συντήρηση της πατρικής οικίας του ποιητή στον Καραβά, που για την επίσκεψή της θα ενδιαφερθούν πολλοί.

Από την Ε.Κ.Μ. περιμένουμε κι άλλες παρόμοιες εκδηλώσεις προκειμένου να τιμηθούν εκλεκτοί συμπατριώτες μας των Γραμμάτων, της Τέχνης και της Επιστήμης.

Μιά καινούργια καλλιτεχνική εξόρμηση

Με ιδιαίτερη επιτυχία εγκαινιάστηκε το απόγευμα του Σαββάτου 28 Μαρτίου η Α' Ομαδική Έκθεση Κυθηρίων Καλλιτεχνών που οργάνωσε η ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου των Κυθηρίων.

Στην έκθεση, πήραν μέρος 23 Κυθηριοί Καλλιτέχνες, με έργα κατά κοινή ομολογία πετυχημένα.

Ο Πρόεδρος της Εταιρείας κ. Δημ. Κόμης, με σύντομη ομιλία του, ευχαρίστησε τους μετέχοντες καλλιτέχνες για την επιμουσήν

τους προς την Εταιρεία και την πρόθυμη ανταπόκρισή τους στο κάλεσμά της.

Ευχαρίστησε επίσης την καλλιτεχνική Επιτροπή που απαρτιζόταν από τους κ.κ. Γ. Δρίζο, Β. Χάρο και Εμμ. Στάη, που φρόντισαν για την άρτια παρουσίαση των εκτεθειμένων πινάκων.

Διευκρίνισε παράλληλα ότι κύριος στόχος της Εταιρείας, ήταν ο εντοπισμός και η προβολή του καλλιτεχνικού δυναμικού του Νησιού μας.

Μιά έπιστολή για τὸ πράσινο

Κόρις Διευθυντά,

Σε προηγούμενο φύλλο της αγαπητής εφημερίδας σας διάβασα με χαρά ότι, με ενέργειες πολλών παραγόντων και των αρμοδίων (τους οποίους θερμά ευχαριστούμε), ζήτηται να επαναλειτούργησει το δασικό Φυτόριο Κυθήρων.

Όλοι οι Κυθηριοί γνωρίζουμε ότι είχαμε επί πολλά έτη δασικό Φυτόριο και σ' αυτό οφείλεται η σημερινή ύπαρξη πρασίνας από μικρά πευκοδάση στον Καραβά, Αγ. Πελαγία, Καψάλη, Μονή Μυρτιδίων, καθώς και σε μερικά χωριά όπως και στο δικό μου, τους Αραίους.

Συγκοτούσε τότε σε όλους να

φυτεύουν πεύκα (που εδίδονταν δωρεάν) πριν χάσουμε αυτή την ευκαιρία, η οποία δυστυχώς χάθηκε με την κατάργηση του Φυτορίου για λόγους που δεν γνωρίζω.

Η επαναλειτούργια δασικού Φυτορίου ελπίζω τώρα να μη συναντήσει αντιδράσεις, αφού άλλωστε αποτελεί καθολικό αίτημα των κατοίκων του νησιού μας. Και παρακαλώ θερμάτα όλους τους παράγοντες και αρμόδιους να μας βοηθήσουν στην εκτέλεση του λαμπρού αυτού έργου. Θα τους είμεθα ευγνώμονες.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΟΝΟΜΟΣ

Μιά ιπταμενη Έλληνοπούλα Μαθήτρια

Η Μαίρη Μωραΐτη του Βασιλείου και της Τασούλας, ετελείωσε την Α' Λυκείου στον Πειραιά το 1985. Έφυγε εις



Πανεπιστήμιο της Αδελαΐδας και πέρασε από τους πρώτους.

Μέχρι να πάρει τα αποσπασματά του Πανεπιστημίου, ήρθε στην Ελλάδα και παρακολούθησε για δύο μήνες τα μαθήματα της Γ' Λυκείου και πριν φύγει έδωσε εξετάσεις για απολυτήριο και το πήρε σχεδόν με άριστα.

Στην Αυστραλία κέρδισε δύο βραβεία: ένα των Σχολείων ως πρώτη μαθήτρια και ένα της ΑΧΕΠΑΝΣ. Πήρε επίσης ακόμα μια διάκριση από τα ελληνικά σχολεία για τα άριστα ελληνικά της.

Σκοπός της είναι να έρθει στην Ελλάδα να τελειώσει τις σπουδές της και να μείνει για πάντα.

Κρίμα που δεν ζει και ο πατέρας της Βασίλης Μωραΐτης, να την καμαρώσει και που τόσο την αγαπούσε.

Στον παππού της και την γιαγιά της κ. Μιχ. Σάμιο και Μαρία Σαμίση, ευχόμεθα να δούν την εγγονή τους, όπως επιθυμούν, και σε ανώτερα.

Αυστραλία και εκεί παρακολούθησε μαθήματα ως ακροάτρια της Β' Λυκείου για δύομισι μήνες. Έδωσε δε εξετάσεις και πήρε τον βαθμό άριστα. Συνέχισε την τρίτη, όπου και πάλιν προεβδόθη με τον βαθμό άριστα. Έδωσε αμέσως εξετάσεις στο

Για τη Μεγάλη Βδομάδα

«Πρός τὸ ἐκούσιον Πάθος»

Ὅχι σε χρυσόμαξα
μὰ ἐπὶ πώλου ὄνου
ἦλθες Χριστέ μου στο Βωμό
του πάθους και του πόνου.

Κι' ὕστερ ἀπ' τον θρίαμβο
κι' ἀπὸ τα ὠσανά
στο Μυστικό το Δείπνο σου
Σε δρίσκουμε ξανά.

Προλέγεις για την ἄρνηση
του Πέτρου τη δειλία
για του προδότη το φιλί
την πράξη τη δολία

Κατόπιν στη συναγωγή
ο Ἄννας σε δικάζει
κι' ο ὄχλος ο ἀνεύθυνος
σταυρώστε τον φωνάζει.

Και ἄρον, ἄρον σ' ἐστεύλαν
εἰς του Σταυροῦ το πάθος
δίχως να ξέρουν το γιατί
κι' ἐκεῖνοι κατὰ βάθος.

Ανέθηκες το Γολγοθά
μ' υπομονή και θάρρος
μα κάπου ἐγρονάτισες
ἀπ' του Σταυροῦ το δάρος.

Κι' ὅταν ἐπάνω στο Σταυρό
το πνεῦμα παραδίδεις
ἀμέσως ἐφρίξεν η γῆ
κι' ο ἥλιος ἐκρύβη.

Εἰς τους ἀνθρώπους δίδαξες
πὼς ν' αγαποῦν ἀλλήλους
μα κείνιοι ἀλληλοτρώνονται
σαν τους ἄγριους σκύλους

ο Τσιριγυτόγαμπρος

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
MARIANNA KASIMATHI-KORONAIOS

Συνεργασία: ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ
Φοροτεχνικός

Διακπεραίωση υποθέσεων φορολογίας εισοδήματος,
κληρονομιών, δωρεών, μεταβιβάσεων, κλπ.

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ Τηλ. 31490(0733)

DR ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

Τ. ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. Α. ΣΥΓΓΡΟΥ & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΔΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ

ΙΑΤΡΕΙΟΝ:

11 ΜΕΡΑΡΧΙΑΣ 19
ΤΗΛ. 41 72 900

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

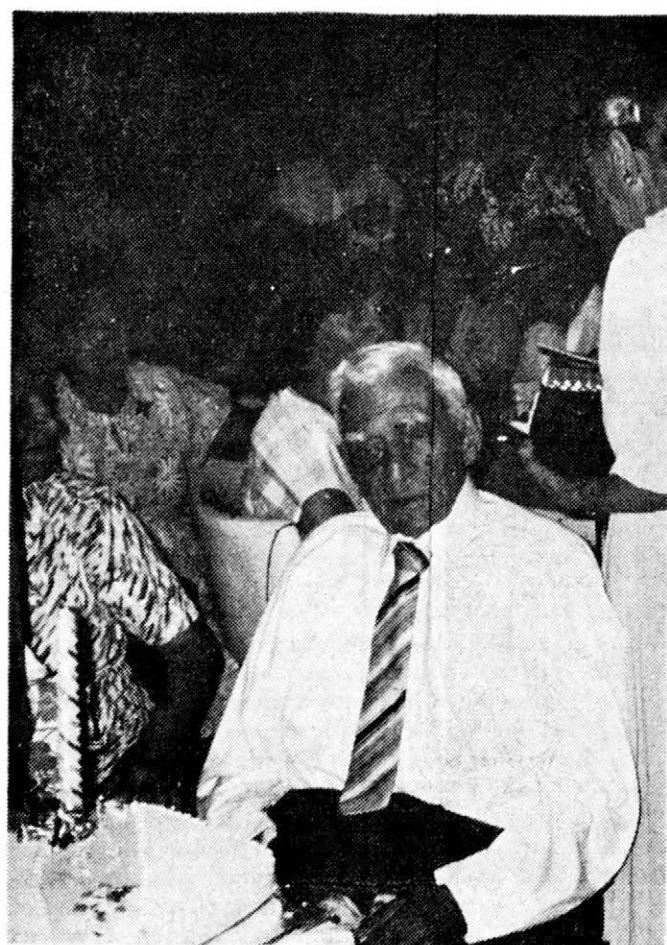
ΟΙΚΙΑ:

ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ 174-176
ΤΗΛ. 41 21 371

ΑΙΩΝΟΒΙΟΙ ΑΠΟΔΗΜΟΙ

Κυριάκος Τριφύλλης-Κωστάκος

Στις 18 Ιανουαρίου 1987 εορτάσθησαν στο SYDNEY τα 100 χρόνια των γενεθλίων του Κυριάκου Τριφύλλη από τα Τριφυλλιάνα. Την τούρτα των γενεθλίων που έκαμε η ανηψιά του Τασία Ζαχαρ. Μαυρομμάτη, την έκτοξε ο



γονα, ο αδελφός του Κυριάκου Θόδωρος, πέθανε στην Αμερική προ δύο ετών, σε ηλικία 102 ετών, ο Κυριάκος παντρεύτηκε στα Τριφυλλιάνα τη Χρυσάνθη Μελιτιάνα, κόρη του Λυκόγιαννη και αδελφή του Λυ-

ιδιος ανάμεσα σε συγγενείς και φίλους.

Καλεσμένοι ήταν αρκετοί Κυθηριοί από Τριφυλλιάνα, Ανεμόμυλους του Ποταμού, Αγία Τριάδα, Πετρούνη και Καραβά. Τα Τριφυλλιάνα του έφεραν ωραίες δίσκους.

Μίλησε προς τιμήν του ο Πρόεδρος της Κυθρ. Κοινότητας του SYDNEY κ. Κορωνάιος, ο ανηψιός του Παναγιώτης Μαυρομμάτης, η ανηψιά του Μαρία Κορδάτου και ο Διονύσιος Κορδάτος.

Ο εορτάζων, διάβασε τα τηλεγραφήματα από τη Βασίλισσα της Αγγλίας, τον Προθυπουργό της Αυστραλίας κ. BOB HOWKE, τον Κυβερνήτη της Αυστραλίας SIR NIMAN STPHEN, από τον PREMIER του N.S.W. κ. ANSWORTH, τον δήμαρχο της περιφέρειας, από το MASSONIK LODGE του Q. LAND, από το MASSONIK LODGE του N.S.W. που ήταν και μέλος και από το ΑΧΕΠΑ του SYDNEY.

Ο μπάρμπα Κυριάκος, είναι ένα από τα 5 παιδιά του Κωστόγιωργη από τα Τριφυλλιάνα—η μητέρα του ήταν το γένος Βαγγή από τον Καραβά—ο πατέρας του πέθανε 105 ετών, η μητέρα του 95, η προγιαγιά του Καρύδνα 114 ετών, που κάθε Χριστούγεννα μάζευε στο σπίτι της 96 παιδόν-

κόσπουρου, που πέθανε νέα, την ενταφίασαν στον Άγιο Θεολόγο και ένας γνωστός χωριανός θυμάται ότι έβλεπε συχνά στον τάφο της ποιήματα που έβαζε ο άντρας της Κυριάκος, ο αιωνόβιος Κυριάκος, λέει για τη μαυροζωία του ότι την οφείλει στο ότι δεν κάπνιζε, δε μεθούσε, και απέφευγε τις κακότητες και τα δικαστήρια.

Χρημάτισε Πρόεδρος της Κοινότητας Ποταμού επί Κατοχής, βοήθησε τα ανήψια του να έλθουν στην Αυστραλία, τον Στράτη Καστρίσιο, τη Σταματούλα Κορδάτου και την Τασία Μαυρομμάτη. Είναι καλός άνθρωπος και όλοι οι δικόι του τον αγαπούν και τον σέβονται μέχρι τώρα, θυμάται, τί ειδικά στο σχολείο και του εύχονται όλοι να φθάσει τα 120 και να έχει υγεία.

Η όλη του ζωή στην Αυστραλία κοινωνική και επαγγελματική, ήταν πολύ καλή γιαυτό και είναι γενική η προς αυτόν αγάπη και εκτίμηση. Γι αυτό και οι γενόμενοι προς αυτόν πολλαί και επίσημα τιμητικά εκδηλώσεις για τα 100 χρόνια των γενεθλίων του, έχουν την έννοια σεβασμού και τιμής προς έναν υποδειγματικό και αιωνόβιον πολίτη της Αυστραλίας.

ΒΙΚΤΩΡ ΠΑΝΑΡΕΤΟΣ

Κτηματικά επιχειρήσεις ἀγοραί-πωλήσεις ἀκινήτων

ΧΑΡΑΛ. Σ. ΦΑΤΣΕΑΣ

17ης Νοεμβρίου 46

Ἡλιούπολις

Τηλ. 99.14.953 - 99.19.663

ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝ. ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

«KITHIRA TRAVEL»

Πρακτορείο: Ὀλυμπιακῆς Ἀεροπορίας

Ἰπταμένων Δελφινίων (Ῥδροπτερύγχα)

Γραμμῶν Καραγιώργη

Ῥεσὺθ. ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

Γεν. Πράκτορας Κοιν. Ῥδροπτερύγων

Ἀντ' τῆς Ὀλυμπιακῆς Ἀεροπορίας

Χώρα Κύθηρα Τηλ. (0733) 31390 - 31490

Ἐνα γράμμα ἀπὸ τὴν Αὐστραλία

Προς τον Ἰδιοκτήτη
«Φωνὴ των Κυθέρων»
Κύριον Ἄρη Π. Τσιτσιλία

Αγαπητὴ κύριε Τσιτσιλία,

Εἶμαι τακτικὸς ἀναγνώστης τῆς εφημερίδας σας και πάντοτε με ευχαριστεῖ όταν την διαβάζω και σας συγχαίρω ὅπου πάντοτε ἀγωνίζεσθε για τα συμφέροντα του Τσιτρίγου μας και γενικά με την πολιτική σας ὅπου πάντοτε λέτε την ἀλήθεια.

Πολύ ὁμως ἐλυπηθήκαμε Κύριε Τσιτσιλία με ἓνα ἄρθρο ὅπου γράφετε στην εφημερίδα σας τον Ἰανουάριο 1981 και σχετικά «Η μάστιγα τῆς μετανάστευσης» του Κυρίου Χαρ. Εμμ. Ταμβάκη.

Πρῶτον Κύριε Τσιτσιλία, δεν περίμενα να δῶ στην εφημερίδα σας ἓνα τόσο υβριστικὸ ἄρθρο για τους Μετανάστες.

Ο Κύριος Ταμβάκης χρησιμοποῖει ἓνα οἰκονομικὸ του ζήτημα και ειδικά των πεθερικών του για ἰδικό του συμφέρον δέβαια και υβρίζει ὅλους σχεδόν τους Μετανάστες, λες και δεν ἔχομε προσφέρει τίποτε για το Νησί μας.

Ἦθελα να ἀναφερθῶ σε πολλὰ, ἀρχίζω λοιπόν ἀπὸ την ἀρχή του ἁρθρου.

Λέει λοιπόν ο Κύριος Ταμβάκης:

Για την εγκατάλειψη, το γύρισμα τῆς πλάτης, τους συμπιδασμούς και παζαρέματα με τους ἀπομένοντες, για το ὅτι μας βασάνιζε η σκέψις για μια καλύτερη τύχη, λέει για τα ἀνήσυχτα πνεύματα που μας τρώαζε η μιζέρια, η ξεπολισιά, η εγκατάλειψη τῆς μάνας και τῆς ξελάφθρες και για την σκέψη να ἀποκτήσουμε κάτι να βοηθήσουμε την Πατρίδα μόνο για να ἀποκτήσουμε ὄνομα.

Απαντῶ λοιπόν Κύριε Τσιτσιλία. Εμεῖς ὅλοι ἐφύγαμε διότι μας ἔδωξαν οι γονεῖς μας πριν καλά καλά τελειώσουμε το Δημοτικό, για να βοηθήσουμε τους ἐναπομένοντες, να προικήσουμε την ἀδελφή, να σπουδάσουμε τα ἄλλα ἀδελφία, γενικά να βοηθήσουμε την οἰκογένεια, ἡ ἔδιωχναν το κορίτσι διότι δεν είχαν να το προικήσουν και ἐρχόταν στην ξενιτιά με ὅτι φορούσε, ὅπως ἔκανε και ο ἴδιος ο Ταμβάκης και ἔστειλε την ἀδελφήν του στην ξενιτιά για να ἀποφύγει την προίκα και ἔτσι οι γονεῖς του μπόρεσαν και τον σπουδάσαν για να ζει στην Αθήνα και ὅχι να καθήσει με τους ἥρωες στις ξελάφθρες να δουλέψει.

Ἄλλοι ἐφυγαν και ἀφήσαν πίσω γυναῖκα και παιδιά και ἐξήσαν χρόνια χωριστά για να μπορέσουν να ζήσουν την οἰκογένειά τους.

Οι Κυθηριοὶ μετανάστες ὁμως ποτέ δεν ἔχασαν την ἰδιαιτέρα τους Πατρίδα και πάντα βοηθοῦν και ἀπὸ το ὑστέρημά τους, και σε τί δεν ἔχομε βοηθήσει στο Τσιτρίγο, στα πάντα εἶναι η βοήθεια του μετανάστη και ἐκτός ἀπὸ τα ἔργα και τα 90% των οἰκογενειῶν στο Τσιτρίγο ἔχουν την βοήθεια του μετανάστη.

Πηγαίνετε την Κυριακή στον Ποταμό, να δείτε πόσα δολάρια χαλώνται και δεν τα κάνομε ὅλα αυτά για να ἀποκτήσουμε ἓνα ὄνομα, ὅπως γράφετε. Εἶναι γιατί ἀγαποῦμε το Τσιτρίγο και τους δικούς μας. Τ ὄνειρό μας εἶναι

να ἔλθουμε κάποτε στο Τσιτρίγο και να δείχνομε και στα παιδιά μας τὴ γῆ των Προγόνων μας και να τους πούμε ὅτι εἶναι δική τους και ὅχι να θρούμε τους καταπατητῆς τῆς περιουσίας μας και σπιτιού μας και να μας λένε ὅτι τους ἀνήκουν.

Δεν τα εγκαταλείψαμε, ἀναγκασθήκαμε και φύγαμε ἀλλὰ την γῆ των Προγόνων μας και τῆς ξελάφθρες, την θέλομε γιατί μας ἀνήκει.

Δεν πρέπει να μας τα καταπατούν οι καταπατηταί και να μας βρίζουν κι ἀπὸ πάνω.

Ἐτυχα, πρόσφατα στο Δικαστήριο στο Τσιτρίγο, ὅπου ἐδικάζοντο τέτοιες περιπτώσεις και ὅχι μόνο ἀπὸ μετανάστες, ἀλλὰ ἀπὸ αὐτοὺς ὅπου κατοικοῦν στην Αθήνα, μήπως δεν καταπάτησαν και το Δημόσιο και ἔγιναν Δικαστήρια;

Τα Δικαστήρια δεν εἶναι καλά, ἀλλὰ οι καταπατηταί φταῖνε διότι τα δημιουργοῦν.

Γυρίζομε στην Πατρίδα και μερικοί μας βλέπουν με μίσος τρομάζοντας ὅτι θα διεδικήσουμε την περιουσία μας.

Δεν την θέλομε να την πουλήσουμε σε ξένους, ἀλλὰ να την ἀφήσουμε στα παιδιά μας.

Τους ξένους, αὐτοὺς τους ἐφεραν και τους πόλησαν λίγο γῆ, για να καταπατούν και αὐτοὶ τα πάντα.

Προ μηνὸς εἶχε ἐπισκεφθεῖ την Αὐστραλία ο Πρόεδρος τῆς Κοινότητος του Κυρίου Ταμβάκη και μίλησε σε συγκέντρωση με τόσο ωραία λόγια για τους μετανάστες και κατέληξε:

Λυπάμαι, ὅπου ἓνα ἐπίσημο ἐυχριστὸν δεν σας ἔχουν πει ποτέ γι' αὐτὰ ὅπου προσφέρατε στο Νησί μας.

Τώρα μας το λέτε εσεῖς.

Το φαινόμενο των διεκδικητῶν Κύριε Τσιτσιλία, δεν εἶναι για να πουλήσουμε, ἀλλὰ αν θρεθεῖ και κανεῖς στην ἀνάγκη να πουλήσει εἶναι παράνομο να πουλήσει κάτι που του ἀνῆκει.

Ζητάτε ἀπὸ τους Πολιτικούς και ἀπὸ ὅλους τους φορεῖς να ἀλλάξουν τον Νόμο, να γίνει ἐξέφραγο ἀμπέλι να μπαίνουν και να καταπατούν ὅπου θέλουν και να μας θεωρεῖτε ἔνους περισσότερο και ἀπὸ την ξενιτιά και σιγά-σιγά ἴσως να μας ἀπαγορεύεται να ἐπισκεφτοῦμε και το Νησί μας.

Δεν νομίζω να σκερεῖ κανεῖς υπεύθυνος αὐτῆς τῆς τροποποιήσεως ὅπου ζητάτε.

Ο πιο δίκαιος τρόπος Κύριε Τσιτσιλία για να ἀποτρέπονται τα Δικαστήρια και οι παρεξηγήσεις, εἶναι να κρατᾶ ο καθένας αὐτὰ ὅπου του ἀνήκουν και ὅχι να καταπατᾶ του ἄλλου, διότι αν δεν τα ἀφήσουν θα τα διεκδικήσουμε ὅποτε ἐρθεῖ η ὥρα.

Ὅσο για το ἐυχριστὸν, για τα ὅσα ἔχομε προσφέρει στο Νησί, δεν περιερίζε, υπάρχουν και ἄνθρωποι ὅπου το ἀναγνωρίζουν.

Συγγνώμη Κύριε Τσιτσιλία για την ἐνόχληση και δεν ἔχω ἀπαίτητη να τα δημοσιεύσετε ὅλα, ἀλλὰ τουλάχιστον κάτι αν θέλετε βάζετε.

Με ἐκτίμηση
Νίκος Κασιμάτης
227 KING STR
NEWTOWN
SYDNEY N.S.W.
AUSTRALIA



DETECTIVES

ΔΙΕΘΝΗ ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΡΕΥΝΩΝ

Δ/ΝΤΗΣ: ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ

ΓΕΝΙΚΑΙ ΕΡΕΥΝΑΙ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΜΕΛΗ ΕΝΩΣΕΩΝ DETECTIVES ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9

8ος ΟΡΟΦΟΣ ΓΡΑΦ. 4

ΑΘΗΝΑΙ Τ.Τ. 101

52.35.373

52.35.376

ΟΙΚΙΑΣ 98.33.018

«Η Πολιτεία των Επιστημών και της Βιομηχανίας» Γεροντο-

Μοναδική εμπειρία για τον επισκέπτη της!

Παρίσι - Μάρτιος.

Ένα από τα πιο μεγαλόπνοα —σε παγκόσμια κλίμακα— πολιτιστικά έργα των τελευταίων ετών, είναι ασφαλώς η τεράστια «Πολιτεία των Επιστημών και της Βιομηχανίας», που βρίσκεται στο βόρειο τμήμα της γαλλικής πρωτεύουσας, στην περιοχή VILLETTE. Σε μια μεγάλη έκταση, όπου λειτουργούσαν

πηγάδια, να κατανοήσει, να ανακαλύψει και μερικές φορές να παίξει — χρησιμοποιώντας ένα από τα πολλά όργανα που βρίσκονται στην διάθεσή του —, με τον κόσμο της Επιστήμης και της Τεχνολογίας του σήμερα και του αύριο. Χωρισμένη σε τέσσερις τομείς που ονομάζονται 1) «Από την Γη στο Σύμπαν», 2) Οι «Περιπέτειες της Ζωής», 3) «Υλή και

να μάθουν και να καταλάβουν με τον πιο ευχάριστο και διασκεδαστικό τρόπο.

Χώροι αφιερωμένοι στην βιομηχανία και τις προόδους της, στις σύγχρονες επιχειρήσεις, στην ζωή και την λειτουργία των διαφόρων περιοχών της Γαλλίας, μία τεράστια αρχαιοθήκη (για κάθε οπτικοακουστικό, έντυπο μέσο ή την πληρο-

τουρισμός

Του Γιώργου ΛΕΥΘΕΡΗ

Πρωτό στο ξενοδοχείο της Λεμεσού, το κρούσι των Γερμανών τουριστών αποτελείται περίπου από τριάντα άτομα ηλικίας εξήντα έως εβδομήντα χρόνων. Οι άνδρες όμως ελάχιστα μεταξὺ τους.

Καλοχτενισμένες όλες τους, με τα έντονα χρωματιστά φορέματά τους, πιθανότατα χίτρες οι περισσότερες, φανότοχες ευδιάθετες και ευχαριστιμένες απ' τη ζωή.

Θρονιάστηκαν στο μακρύ τραπέζι με τα λουλούδια στολισμένα στη σειρά, ζωηρές, ζωηρές και πολυλάλους, ενώ τα νερά γκαρσόνια άρχισαν να τις σερβίρουν. Πριν αρχίσουν όμως οι πιο πολλές άνοιξαν τις τσάντες τους κι έβγαλαν δύο-τριών ειδών χάπια, όπως φαίνεται όλες κι από κάτω θα υποφέρουν, ή τα έπαιρναν για να τονώσουν την τουριστική τους δραστηριότητα.

Τον τελευταίο καιρό, έχω την ευκαιρία να βρεθώ στη Τυνησία και την Κύπρο, και στις δύο αυτές χώρες, προπαντός στη Τυνησία τα πολυτελή ξενοδοχεία ήταν γεμάτα από βορειοευρωπαϊκούς τουρίστες προχωρημένης ηλικίας στο μεγάλο τους ποσοστό. Με διακόσια δολάρια Αμερικής μπορούσε να ρθει ένα άτομο από τη βόρεια Ευρώπη, στο SOUSSE της Τυνησίας, όλα πληρωμένα για δεκαπέντε ημέρες και τα αεροπορικά εισιτήρια μέσα σ' αυτά η τιμή, εκτός από τα πιστά...

Τη «μυστική» κανονικά τη σύνταξη τους τούτοι οι βορειοευρωπαϊκοί πολίτες, απολαμβάνοντας τον μεσογειακό ήλιο, χωρίς να νοιάζονται πια για τα μεγαλυμένα παιδιά κι εγγόνια τους. Μάλιστα στη Τυνησία υπάρχει ένα ιδιωτικό κλαμπ, ειδικό για γέροντες τουρίστες πάνω από τα εβδομήντα τους χρόνια. Σχεδόν κάθε μέρα, μου έλεγαν, πεθαίνει κι από ένας τέτοιος τουρίστας, καθώς αφήνει ελεύθερες όλες του τις δυνάμεις να εκτονωθούν στο μεσογειακό ήλιο. Έτσι «κλατάρει» το λάστιχο» και τον γυρίζουν μπροστά στην πατρίδα του.

Όμορφο τέλος θα έλεγα. Στα περισσότερα ξενοδοχεία αυτούς τους χειμερινούς μήνες στη Τυνησία, είναι τόσο πολλοί οι προχωρημένης ηλικίας τουρίστες, που αρχίζει και σε πιάνει η ανία του «αποτελεσματικού χειμώνα». Βλέποντας τα ρυτιδωμένα σώματα των βορείων να λιάζονται και να απαλυνθούν αυτό το θείο δόρυ του μεσογειακού ήλιου, ο νους μας πέταξε στις δικές μας μανάδες, παππούδες και γιαγιάδες.

Οι υποχρεώσεις αυτών των δικών μας γονιών δε τελειώνουν ποτέ, μέχρι που μπορούν σέρνονται, υπηρετούν και νοιάζονται για τα παιδιά και τα εγγόνια τους.

Κι αυτά στα τέλη για να τους ξεχρεώσουν, όταν πια δε μπορούν άλλο να προσφέρουν τίποτα, τους κλείνουν σε κάποιο γηροκομείο. Αυτό το έχουμε ξαναπεί και δέχεται όλοι δεν το κάνουν.

Αλήθεια είναι μεγάλο το χάλι εμάς των λεγόμενων «φυλάτων» νεοελλήνων.

Έχουμε καταφέρει να κάνουμε τα γερόντια υπηρέτες μας και τα γερόντια πάλι νοιώθουν ευτυχισμένα να μας υπηρετούν.

Αλήθεια πολύ θα ήθελα να ήξερα ποιά από τους δύο είναι πιο πολύ ευχαριστιμένος. Οι Βορειοευρωπαίοι ηλικιωμένοι τουρίστες που τα «τρώνε» ή οι Έλληνες που «τ' ακουμπάνε» στα παιδγγονά τους;

(Πολύ φοβάμαι οι δεύτεροι. Γιατί εξακολουθούν να τρέφουν κάποιο σκοπό στη ζωή.

Στη μεγάλη σάλα του ξενο-

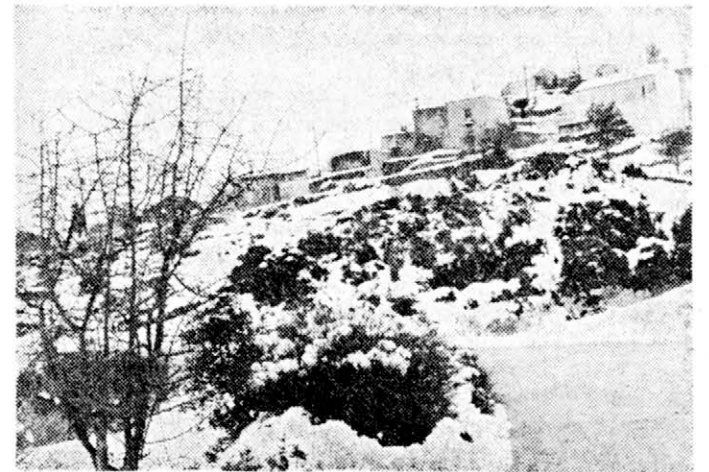
Χιόνια στο Τσιρίγο

Ασυνήθιστο ή μάλλον σπάνιο θέαμα παρουσίαζε το Τσιρίγο στις 5, 6, 7, 8 και 9 του Μάρτη με τα κάτασπρα από χιόνι βουνά. Χωράφια, αυλές, δρόμους και γενικά κάθε εξωτερικό χώρο.

Από τις 5 του μηνός, άρχισε να χιονίζει λίγο και την νύκτα προ ετις 6 του μηνός τόσotρωσε για καλά στο βόρειο κυρίως τμήμα του νησιού που είναι πιο εκτεθειμένο στους βορειούς ανέμους. Το ύψος του χιονιού σε μερικά σημεία, έφθασε στους 30—40 πόντους. Η συγκοινωνία Χώρας — Ποταμού διεκόπη για δύο μέρες γιατί οι δρόμοι ήταν χιονισμένοι κ' ύστερα έκαμαν γυαλί και δεν ήταν εύκολο να κυκλοφορήσουν αυτοκίνητα. Την μια μέρα μάλιστα δεν ελειτουργήσαν ούτε τα σχολεία, γιατί τα λεωφορεία δεν μπορούσαν να κινηθούν ακινδύνως και να μεταφέρουν τα παιδιά. Κατόπιν μεσολάβησε του κ. Ε. πάχους εχρησιμοποιήσαν μηχανήματα που καθάρισαν τον κεντρικό δρόμο.

Φυσικά αρκετοί συμπολίτες τολμηροί, εξέδραμαν προς τις περιοχές που είχαν περισσότερο χιόνι και απολαύσανε χιονοπόλεμο. Η θερμοκρασία στις 6 του μηνός που ήταν τα πολλά χιόνια εκάτε-δη στο ΜΗΔΕΝ πράγμα σπανιότατο για το Τσιρίγο. Φυσικά αεροπορική και θαλάσσια συγκοινωνία διεκόπησαν για όλη την εβδομάδα 1—8 Μαρτίου.

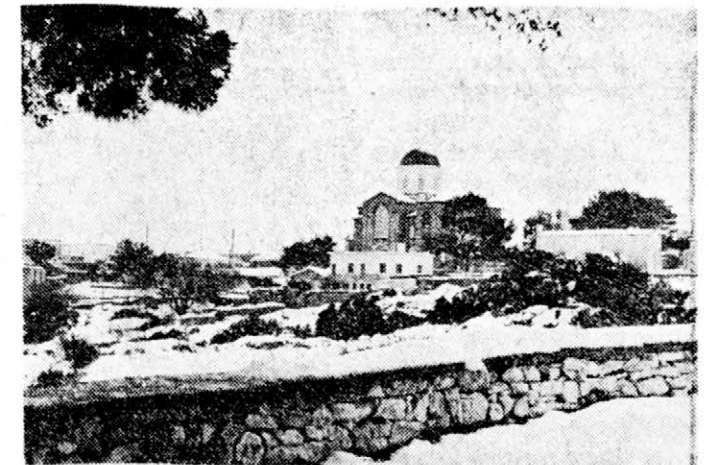
Ας σημειωθεί ότι τέτοια εποχή ουδέποτε είχε χιονίσει στο Τσιρίγο τόσο έντονα και εκτεταμένα. Τον Ιανουάριο του 1986 το είχε ξαναστρώσει έτσι πολύ το χιόνι που έμενε και τότε 3-4 μέρες ώπου να λειώση. Μάρτη μήνα όμως τόση χιονιά δεν θυμούνται οι γεροντότεροι κάτοικοι.



Αλοιζιάνικα 3.3.87



Ποταμός 3.3.87



Αρωνιδάκια 9.3.87

δοχείου της SOUSSE με τους πολυτελείς πολυεταίους, οι νεαροί άραβες μουσικοί παίζανε παλιά τραγούδια Ευρωπαϊκών ρυθμών. Οι ασπραμάλληδες με τις ασπραμαλλούδες συντρόφισσές τους χόρευαν ήρεμα. Πιο χαμηλά στη «Ντισκοτέκ» του ξενοδοχείου μία άλλη ορχήστρα «γυάλιζε» για τους νέους.

Οι φωνηικές έξω από τα μεγάλα «ξάκια», λικνιζόντουσαν κι αυτές με τη μουσική του μεσογειακού αγέρα, ενώ το φεγγάρι έπαιζε ανάμεσα στα φυλλώματά τους.

Ψηλά στα βόρεια πρόστεια της Ευρώπης οι θερμοκρασίες ήταν είκοσι βαθμούς υπό το μηδέν.

Στην Ελλάδα μία γιαγιά κυνηγά το εγγόνι της στην πλατεία με τ' αυγό στο χέρι, κι αυτό που να την ακούσει.

Ο παπούς έχει πάει για φύλα στη λαϊκή αγορά. Η γιαγιά έπρεπε ακόμα να μαγειρέψει να δρουν τα παιδιά έτοιμο το φα-

γγο σαν γυρίζαν το μεσημέρι, ακόμα και το τραπέζι ήθελαν σπρωμένο και το μαρούλι πλυμένο και κομμένο για την έγ-γυο κόρη...

Ως προς τα άλλα λεγόμενα Ευρωπαίοι...

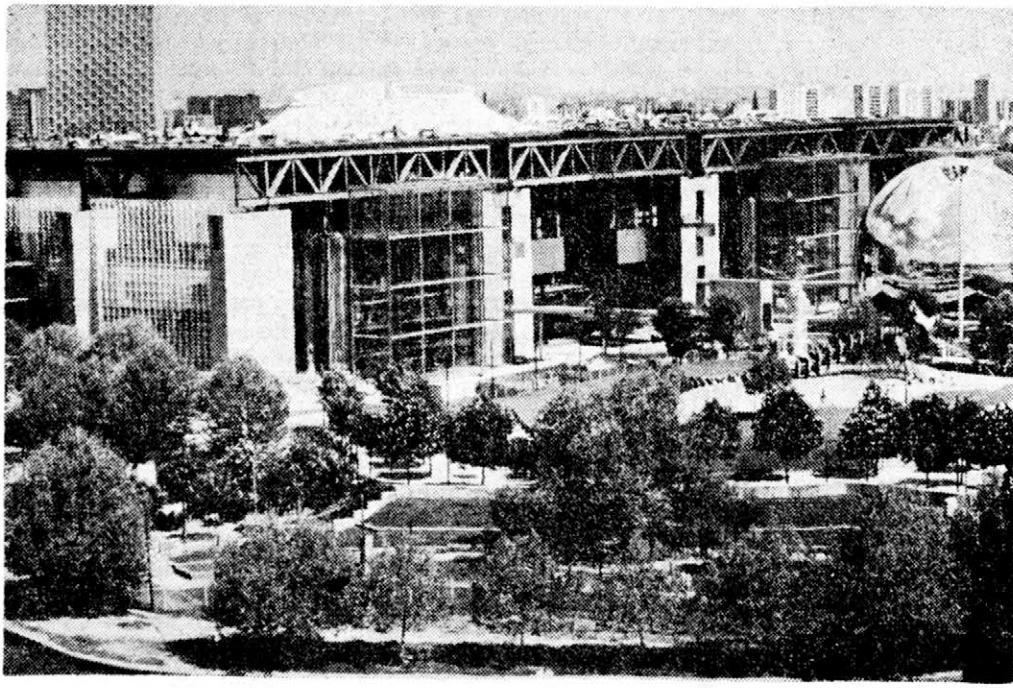
Όταν ρώτησα έναν Τυνήσιο που μου έκανε το γεύμα σε ακριβό ξενοδοχείο, πού είναι η γυναίκα του, μου απάντησε:

«Α κάπταν στη χώρα μας οι καθώς πρέπει γυναίκες μένουν στα σπίτια τους φροντίζοντας τους άνδρες και τα παιδιά τους»...

Α μπράβο σκέφτηκα, νά λοιπόν. Τόπος μοιάζουμε. Όμως ευτυχώς ή δυστυχώς ο αγέρας φυσά από τη δύση. Και οι πιο πολλοί τουρίστες από κάθε έρχονται. Δε μπορεί όλο και κάτι θα φέρνουνε μαζί τους αυτοί οι «δαίμονες»...

Ο χρόνος είναι με το μέρος τους.

Φεβρουάριος 1987



Μια γενική άποψη της CITE στην VILLETTE. Δεξιά διακρίνεται η μοναδική σφαιρική αίθουσα προβολών GEODE, μέσα στην οποία καθρεπτίζεται το σύνολο των κτιρίων της Πολιτείας.

παλιά τα σφαγεία του Παρισιού, δεσπόζουν τώρα τα κτίρια της νέας Πολιτείας, μερικά από τα οποία δεν είναι παρά τα παλιά κτίρια των σφαγείων αναμορφωμένα φυσικά κατάλληλα, ώστε να εξυπηρετούν τον καινούργιο τους σκοπό.

Προορισμός της καταπληκτικής αυτής «CITE», στην οποία οι δημιουργοί της απέφυγαν επιμελώς να δώσουν τον χαρακτηρισμό του Μουσείου, είναι να φέρει πιο κοντά τον σημερινό άνθρωπο στην Τεχνολογία της εποχής μας, εξηγώντας με απλότητα και σαφήνεια τις χρήσεις της τεχνολογίας στην καθημερινή ζωή και την μελέτη και κατανόηση του περιβάλλοντος.

Δύο μεγάλα κτίρια αποτελούν κυρίως την Πολιτεία της VILLETTE, το ένα που φιλοξενεί τους πάμπολλους εκθεσιακούς χώρους και το πλανητάριο, και το δεύτερο η περίφημη GEODE, τεράστια ημισφαιρική αίθουσα κινηματογράφου, η οποία καλύπτεται εξωτερικά με ειδικό μέταλλο, πάνω στο οποίο καθρεπτίζεται το σύνολο σχεδόν της υπόλοιπης CITE.

Τα πρώτα τμήματα της εντυπωσιακής αυτής «Πολιτείας» λειτουργούν από πέρσι τον Μάρτιο, από τότε έγιναν τα επίσημα εγκαίνια του χώρου από τον Πρόεδρο Μιττεράν, ενώ πολλά νέα τμήματα λειτουργήσαν σταδιακά από τότε και το έργο θεωρείται σήμερα πλήρως αποπερατωμένο.

Η τεράστια εξέλλου προσέλευση του κοινού — για το οποίο οι στατιστικές δείχνουν ότι προέρχεται από όλες τις κοινωνικές τάξεις — με μέσον όρο καθημερινής προσέλευσης 10.000 άτομα (αριθμός που φθάνει τις 15.000 ειςόδους τα Σάββατοκύριακα!), δείχνει το πόσο το έργο αυτό ενδιαφέρει και προσελκύει τους Γάλλους αλλά και τους λίγους τουρίστες.

Βασικός πυρήνας της CITE, η μεγάλη διαρκής έκθεση EXPLORA, που στα 30.000 τ.μ.,

που καλύπτει, καλεί τον επισκέ-φορικό) ένα μεγάλο κέντρο Συ-ανθρώπινη εργασία και 4) «Γλώσσες και επικοινωνία», η EXPLORA παρουσιάζει και εξηγεί διαδοχικά τις καταβολές και την σύνθεση της Γης (1), την πολυπλοκότητα του ανθρώπινου περιβάλλοντος και τις σχέσεις του ανθρώπου με το περιβάλλον του (2), τη γνώση και την κατανόηση της Γης από τον άνθρωπο (3), και τα φαινόμενα της επικοινωνίας (μελέτη ακύρωση βλέμματος ή γρηγορικό περιβάλλοντος κ.λ. π.) (4).

Έτσι, περπατώντας κανείς μέσα στην EXPLORA, θα μπορέσει να δει και να καταλάβει χωρίς κόπο, πώς π.χ. μεταβιβάζονται τα ηχητικά κύματα, πώς ζει και εξελίσσεται ένα ψάρι μέσα στην θάλασσα, πώς λειτουργεί ένα διαστημόπλοιο ή πώς μία σύγχρονη βιομηχανία «ροβότων» κατασκευάζει και συσκευάζει ένα τυποποιημένο φαγητό!

Με τον τρόπο αυτό, ο καθένας, ανάλογα με τα ενδιαφέροντα, τη γνώση και τα γούστα του, θα βρει κάτι που να τον ενδιαφέρει ενώ ειδικό τμήμα (το «INVENTORIUM») είναι αφιερωμένο στα παιδιά, όπου από την ηλικία των 3 μόλις ετών θα μπορούν πάντα κάτι

να μάθουν και να καταλάβουν με τον πιο ευχάριστο και διασκεδαστικό τρόπο.

Τέλος, στην παράφημη αίθουσα προβολών GEODE, η παρακολούθηση μιάς ταινίας με θέμα συνήθως γύρω από την κατάσταση του διαστήματος, πάνω στην τεράστια πανοραμική οθόνη, παίρνει για τον θεατή διαστάσεις πραγματικής εμπειρίας.

Ένα μόλις χρόνο μετά την έναρξη της λειτουργίας της, η CITE της VILLETTE είναι ήδη αίγλη για την επιτυχία της. Το δείχνουν αναμφίβολα τα σχόλια και οι γνώμες ειδικών και μη, η όλο και αυξανόμενη προσέλευση του κοινού και το παιδαγωγικό έργο που εκτελεί.

Ένα μεγάλο έργο για την επαφή του ανθρώπου με τον πολιτισμό του σήμερα και τις προοπτικές του αύριο.

ΑΛΕΞΗΣ ΧΡΥΣΟΣΤΑΛΗΣ

ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

ΔΙΣΚΟΙ-ΚΑΣΕΤΕΣ

RAGTIME

ΠΛ.ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 ΚΑΙ ΠΑΤΗΣΙΩΝ 5

ΕΝΤΟΣ ΣΤΟΑΣ ΤΗΛ.52.38.874

«Ένας Τρούλιτας

* Συνέχεια από τη σελ. 6
θηρα, εγώ ίσως να μην είχα δουλειά και να κυνηγούσα καρδερίνες. Όμως κι αυτός κάνει ότι μπορεί για να με βοηθήσει, ας είναι καλά ο άνθρωπος. Διαβάστε τί δώρο μούκανε με την ευκαιρία της Εθνικής Γιορτής.

Όπως κάθε χρόνο, όπως ξέρετε, μαζεύονται οι μαθητές στην πλατεία, εκφωνείται ένας λόγος, κατατίθεται κάποιο στεφάνι κι όλοι πάνε μετά για τον μπακαλιάρo σκορδαλιά.

Φέτος όμως είχαμε ατραξιόν. Πρώτ' απ' όλα για πρώτη φορά στην ιστορία μας είχαμε έπαρχο. Σκέφτηκα λοιπόν ο άνθρωπος, ότι πρέπει ν' αλλάξουμε και μερικές συνήθειες του παρελθόντος, κι ότι ως πρώτη αλλαγή θα πρέπει να βρεθεί κάποιο τιμώμενο πρόσωπο. Και ως ανώτερη αρχή του τόπου ήταν φυσικό να διαλέξει τον εαυτό του. Διέταξε λοιπόν τους χωροφύλακες της τοπικής μονάδας να βάλουν τα καλά τους, να ξεσκουριάσουν τους γκαράδες τους και να τον παρουσιάσουν όπλα. Επειδή όμως οι χωροφύλακες δεν έφταναν, διέταξε και κάτι σημαντικές που τους έχουν ξεχάσει εδώ και χρόνια σε μία βάση στον Ποταμό, τους κουβάλησε κι αυτούς στη Χώρα κι όλοι μαζί έτσι ντυμένοι και γυαλισμένοι λίγο έλειψε να φύγουν κατ' ευθείαν για να χαιρετήσουν τους Τούρκους που και νήθησαν ύποπτα εκείνες τις μέρες. (Δεν ξέρω αν μάζεψε και τους αδειούχους φαντάρους που βρίσκονταν στο Τσιρίγο).

Τώρα βέβαια, εμένα δε μου πέφτει λόγος σε κάτι τέτοια. Όμως ξέρετε βέβαια τί διαδίδου κλέψες είχατε δω κάτω. Δε θέλει και πολύ για ν' αρχίσουμε την πλάκα. Όρες είναι να δούμε και την χωροφυλακή με ξίφη να χορεύει μπάλους στον Σύνδεσμο κι η κυθηραϊκή αριστοκρατία να λικνίζεται ρυθμικά.

Φαίνεται όμως ότι ο κ. Έπαρχος ανέφτηκε πρακτικά. Σου λέει. Πραγματοδεν έχω, ακόμη, αρμοδιότητες ούτε πού πρόκειται να δω αν δεν αναδομηθεί ο κ. Φούρας, υπαλλήλους

όλους όλους δύο μου έδωσαν κι αυτούς δανεικούς. Ας τα δάλω και γω με τις εθνικές εορτές να διασκεδάσει σύμπας ο Κυθηραϊκός λαός. Όπερ, θεαίως και εγένετο και γω τον ευχαριστώ εκ βάθους ψυχής γιατί δρίσκω κάτι να γράψω.

Ο πρόεδρος μου στην Αθήνα, μου τηλεφώνει εσπευσμένα να μου πει ότι γίνονται αθρόες εγγραφές στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο. Μου λέει μάλιστα ότι το ενδιαφέρον δεν οφείλεται στο ότι άρχισαν όλοι να αγγίζουν με τα κοινά. Απλώς κάποιο κομματικό σκέφτηκαν, ότι πρέπει ν' αποκτήσει γούμμο κι αυτό το σοματείο. Επιμελητής της κινήσεως αναφέρονται δύο γνωστοί δάσκαλοι των Αθηνών. Για τον ένα που είναι γνωστός για ανάλογη δράση και στο παρελθόν σας έχω και κάτι καθυστερημένο, αλλά απολύτως ηλεγχόμενο.

Στις εκλογές του '85 λοιπόν ο δάσκαλος αυτός ανέλαβε μαζί μ' έναν υπάλληλο Δημόσιας Επιχείρησής και ένα λογιστή να φάσουν να θρουν κάθε ξεχωριστό Τσιριγώτη και να τον στείλουν να ψηφίσει. Η επιχείρησή είχε μεγάλη επιτυχία αν κρίνουμε από το αποτέλεσμα, υπήρχαν όμως και μερικοί που αντέδρασαν.

Σε μία τέτοια περίπτωση ξεκίνησε η τριάδα μ' επικεφαλής το δάσκαλο, και πήγε σ' ένα παραθαλάσσιο γύρω στα 60-70 χιλιόμετρα έξω από την Αθήνα όπου ζούσε τότε νεκρός συμπατριώτης. Τον έπιασαν, τον σταύρωσαν, τον ζάλισαν, αλλά αυτός ευγενικά αρνήθηκε να ξαναψηφίσει τους ίδιους (Το '81 τον είχαν καταφέρει).

Προτίμησε τελικά να μην πάει να ψηφίσει καθόλου. Ήταν απ' τις λίγες αποτυχίες του δασκάλου και της ομάδας του και το φυσούσαν και δεν κρίθηκε μιά κι είχαν σίγουρο τον ψήφο.

Να δούμε τώρα τι θα καταφέρουν μια και δεν είναι ένας αλλά δύο οι δάσκαλοι, και δεν χρειάζεται να κάνουν και τόσα χιλιόμετρα. Τώρα μαζεύουν τους κεντηνούς.

Ο έορτασμός της 25ης Μαρτίου

Εφέτος ο εορτασμός της Εθνικής εορτής της 25 Μαρτίου, έλαβε πανηγυρικό χαρακτήρα χάρις εις την πρωτοβουλία του Επάρχου κ. Γρηγ. Στεργίου.

Έτσι από το Επαρχείο Κυθηρών συνετάχθη και εδημοσιεύθη λεπτομερές πρόγραμμα του εορτασμού, το οποίο ακολουθεί.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΠΕΙΡΑΙΑ
ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

Π Ρ Ο Γ Ρ Α Μ Μ Α
ΕΟΡΤΑΣΜΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΕΠΕΤΕΙΟΥ 25ης ΜΑΡΤΙΟΥ 1921
24 ΜΑΡΤΙΟΥ 1987, ΗΜΕΡΑ ΤΡΙΤΗ

ΕΠΑΡΣΗ ΤΗΣ ΣΗΜΑΙΑΣ ΣΤΟ ΕΠΑΡΧΕΙΟ

Ώρα 10 π.μ.: Θα γίνει για πρώτη φορά σε επίσημη τελετή η Έπαρση της Σημαίας στο Επαρχείο (κτίριο Κυθηραϊκού Συνδέσμου). Στην τελετή αυτή τιμήματα μαθητών και μαθητριών όλων των βαθμίδων της εκπαίδευσης, θα παραταχθούν στο χώρο που βρίσκεται μπροστά στο Επαρχείο και θα αποδώσουν τιμές προς τη Σημαία τιμητικά αποσπάσματα της Πολιτοδικής Αεροπορίας «ΤΑCΑΝ» της Αστυνομίας και η Φιλαρμονική Ποταμού, σε συνεργασία με το Αστυνομικό Τμήμα Τάξης Κυθήρων.

Η παραπάνω τελετή, θα γίνει με την παρουσία του Μητροπολίτη Κυθήρων, του Επάρχου της Ειρηνοδικής Κυθήρων, του Διοικητή του Τμήματος της Πολεμικής Αεροπορίας, του Διοικητή του Αστυνομικού Τμήματος Τάξης Κυθήρων, του Λιμενάρχου Καψαλίου Κυθήρων, του Προέδρου και των μελών της Επιτροπής της Εγγύτητας Περιουσίας, των Προέδρων και των μελών των Κοινοτικών Συμβουλίων της περιοχής του Επαρχείου, της Συμβολαιογράφου Κυθήρων του Λιμενάρχου της Γυμνασιαρχής, των Προϊσταμένων των Δημοσίων Υπηρεσιών, των Τραπεζών, ΟΤΕ, ΔΕΗ, ΕΛΤΑ, των Εφέδρων Αξιωματικών, των Αναπήρων Πολέμου των Αγωνιστών της Εθνικής Αντίστασης και του Λαού.

Ώρα 10,10 π.μ.: Σχολική γιορτή (Γυμνασίου—Λυκείου) στην αίθουσα τελετών του Επαρχείου (κτίριο Κυθηραϊκού Συνδέσμου).
25 ΜΑΡΤΙΟΥ 1977
ΗΜΕΡΑ ΤΕΤΑΡΤΗ

Α) ΕΠΑΡΣΗ ΣΗΜΑΙΑΣ

8 π.μ. Επίσημη έπαρση της Σημαίας στο χώρο που βρίσκεται μπροστά στο Επαρχείο, με συμμετοχή τιμητικών αποσπασμάτων της Πολεμικής Αεροπορίας «ΤΑCΑΝ» του Αστυνομικού Τμήματος Τάξης Κυθήρων και της Φιλαρμονικής Ποταμού, σε συνεργασία με το Αστυνομικό Τμήμα Τάξης Κυθήρων.

Β) ΕΠΙΣΗΜΗ ΔΟΞΟΛΟΓΙΑ

Η επίσημη δοξολογία, θα γίνει στο Μητροπολιτικό Ναό του Εσταυρωμένου—Κυθήρων.

9.30 π.μ. Παράταξη Στρατιωτικών Τμημάτων

9.45 π.μ. Προσέλευση των Πολιτικών, Κοινοτικών, Δικαστικών, Στρατιωτικών Αρχών.

10 π.μ. Προσέλευση Επάρχου.

Γ) ΚΑΤΑΘΕΣΗ ΣΤΕΦΑΝΩΝ

Μνημείο Αγνώστου Στρατιώτη — Κεντρική Πλατεία Κυθήρων (χώρας).

10.45 π.μ. Προσέλευση Φιλαρμονικής και Στρατιωτικών Τμημάτων για απόδοση τιμών.

10.50 π.μ. Προσέλευση Αρχών—Επιμνημόσυνη δέηση—Σιγή ενός λεπτού.

11 π.μ. Κατάθεση Στεφάνων από:

- 1) Έπαρχο Κυθήρων ως εκπρόσωπο της Κυβέρνησης.
- 2) Διοικητή Τμήματος Πολεμικής Αεροπορίας από μέρους των Ενόπλων Δυνάμεων.
- 3) Διοικητή Αστυνομίας από μέρους των Σωμάτων Ασφαλείας.
- 4) Πρόεδρο Κοινότητας Κυθήρων από μέρους του λαού της πόλης.
- 5) Πρόεδρο Κοινότητας Κυθήρων από μέρους της Εθνικής Αντίστασης.

6) Μαθητές και Μαθήτριες Γυμνασίου—Λυκείου από μέρους της Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης.

Δ) ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟΣ — ΠΑΡΕΛΑΣΗ

Ώρα 11.05 π.μ. Εκφώνηση του πανηγυρικού της ημέρας από την Φιλόλογο Καθηγήτρια του Λυκείου Μαρία Γεωργίου.

Ώρα 11.30 π.μ. Ελληνικοί χοροί από Μαθητές και Μαθήτριες του Γυμνασίου και Λυκείου.

Ώρα 11.50 π.μ. Έναρξη της παρέλασης ενόπιον των Αρχών στην Κεντρική Πλατεία Κοινότητας Κυθήρων (Χώρας), ως εξής: Μαθητές Δημοτικού Σχολείου, Γυμνασίου, Λυκείου. Κατά τη διάρκεια της παρέλασης θα πανιάζει η Φιλαρμονική Ποταμού. Μετά το τέλος της παρέλασης θα γίνει ανάκρουση του Εθνικού Ύμνου.

Ώρα 12.30 π.μ. Ο Έπαρχος θα δεχθεί τις Τοπικές Αρχές, τους εκπροσώπους Σωματείων και Συλλόγων, τους Έφεδρους Αξιωματικούς, τους Αναπήρους Πολέμου, τους Αγωνιστές Εθνικής Αντίστασης και τον Λαό, στην αίθουσα τελετών του Επαρχείου (κτίριο Κυθηραϊκού Συνδέσμου).

Ε) ΥΠΟΣΤΟΛΗ ΣΗΜΑΙΑΣ

Ώρα 18.30 π.μ. Επίσημη υποστολή της Σημαίας στον ίδιο χώρο (Επαρχείο) με την συμμετοχή των τιμητικών αποσπασμάτων και της Φιλαρμονικής που έλαβαν μέρος στην Έπαρση.

Ώρα 19.30 π.μ. Λαμπαδηφορία.

Τελετάρχης ορίζεται ο Καθηγητής Σωματικής Αγωγής Δημήτριος Παπιδής και τα σχετικά με την τάξη θα ευθίζονται από τον Διοικητή του Αστυνομικού Τμήματος Τάξης Κυθήρων.

Ο Έπαρχος

ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΣΤΕΡΓΙΟΥΔΗΣ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ

ΒΕΚΑΤΑΣΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Επισκευά ηλεκτρικών συσκευών
ΣΕΡΒΙΣ ΗΛΕΚΤΡ. ΜΗΧΑΝΩΝ
ΒΡΕΤΤΟΣ ΠΑΝΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Γεφυράκι 3 Πλ. Καμπά
Τηλ. 3477.304 - Οίκ. 4121.710

Η εορτή της 'Ορθοδοξίας

Πρώτη φορά στα χρονικά του Τσιρίγου, όπως τουλάχιστον λένε οι παλαιότεροι, την ημέρα της Ορθοδοξίας, το Τσιρίγο ήταν σκεπασμένο από χιόνια όπως εφέτος.

Γι' αυτό και η συγκέντρωση προσκυνητών στα Μυρτιάδια, τόνον το βράδυ του Σαββάτου, όσον και την Κυριακή το πρωί, ήταν πολύ περιορισμένη. Ούτε στις Καλοκαιρινές, πρώτον σταθμών της περιφοράς της ιερής Εικόνας, είχαν συγκεντρωθεί προσκυνηταί όπως άλλα χρόνια, αλλά ούτε και στο Λιβάδι όπου η σεπτή Εικόνα κατατίθεται για λίγες ώρες εις προσκύνημα στον Ιερόν Ναόν του Αγίου Γεωργίου στα Σημιάδικα και ψάλλεται παράκλησις, είχε μεγάλη συγκέντρωση κόσμου, ενώ άλλα χρόνια γινόταν καθαυτό παγκυθηραϊκή συγκέντρωση. Αιτία της υποτονικής αυτής εκδήλωσεως το σουπερκό κρύο που επικρατούσε. Όλα τα γύρω του Λιβαδιού βουνά, ήταν κάτασπρα από το χιόνι των προηγούμενων ημερών και όπως ευνόητον το λεπτό αεράκι που φυσούσε ήταν παγωμένο. Και φυσικά, όσο βράδυαζε, τόσο η ψύχρα γινόταν αισθητότερη.

Έτσι κατά τις 4 το απόγευμα η Ιερή Εικόνα λιτανευομένη και ακολουθουμένη από προσκυνητάς κυρίως εκ Χώρας που είχαν πάει επίτηδες και λίγους, πιο τολμηρούς προφανώς από τα χωριά, με-

τεφέρθη στην Χώρα και κατετέθη στον Μητροπολιτικό Ναόν του Εσταυρωμένου, όπου κατά το έθιμον θα παραμείνη μέχρι την Δευτέρα του Πάσχα.

Κατά την εορτήν δεν παρεβρέθη ο Σεβ. Μητροπολίτης μας, ο οποίος ευρισκόμενος εις Αθήνας, δεν μπόρεσε να μεταβή στο Νησί, λόγω της πλήρους διακοπής των συγκοινωνιών της Νήσου, αεροπορικής και αεροπορικής ολόκληρη την εβδομάδα ένεκα της μεγάλης κακοκαιρίας.

ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΕΠΑΡΧΟΥ ΚΑΙ ΠΡΟΕΔΡΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Το απόγευμα της Κυριακής 8 Μαρτίου, ο κ. Έπαρχος Κυθήρων συνεκάλεσε εις σύσκεψιν εις την εν Χώρα αίθουσαν του Κυθηραϊκού Συνδέσμου, τους Προέδρους των Κοινοτήτων της Νήσου και συνεξήτησαν ζητήματα αφορώντα εις τις διαφόρους ανάγκες της Νήσου.

ΕΚΛΟΓΗ ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΥ

Κατόπιν ψηφοφορίας μεταξύ των μελών του Κοινοτικού Συμβουλίου Κυθήρων, εξελέγη Αντιπρόεδρος της Κοινότητας Κυθήρων ο κ. Αρτέμιος Ν. Καλλιέργος Προϊστάμενος του Γραφείου Κυθήρων της ΔΕΗ.

ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ

ΜΕΛΕΤΩΝ

Η ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Σιγά αλλά σταθερά άρχισε να καταρτίζεται και η Βιβλιοθήκη της Εταιρείας Κυθηρ. Μελετών. Πριν λίγες ημέρες, η κυρία Αικατερίνη Αναστασιάδου (το γένος Κ. Στάθης) πρόσφερε 43 τόμους βιβλίων που την επιλογή τους επιμελήθηκε ο κ. Εμμ. Στάθης, δηλώνοντας ότι πρόθεσή της είναι να ενισχύσει και παραπέρα την Εταιρεία.

Παράλληλα η ίδια και η αδελφή της κ. Ηλέκτρα Αλεξοπούλου πρόσφεραν πίνακες δικούς τους και του πατέρα τους Κ. Στάθης στην «Πινακοθήκη του Κυθηραϊκού Συνδέσμου».

Αξίζουν κάθε έπαινο.

Η ΓΕΝ. ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΟΥ Κ.Σ. ΑΘΗΝΩΝ

Την Τετάρτη 18 Μαρτίου συνεδρίασε στην αίθουσα του «Πνευματικού Κέντρου των Κυθήρων» η ετήσια Τακτική Γενική Συνέλευση των μελών του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών.

Μετά τη διαπίστωση της απαρτίας και η Βιβλιοθήκη της Εταιρείας Κυθηρ. Μελετών. Πριν λίγες ημέρες, η κυρία Αικατερίνη Αναστασιάδου (το γένος Κ. Στάθης) πρόσφερε 43 τόμους βιβλίων που την επιλογή τους επιμελήθηκε ο κ. Εμμ. Στάθης, δηλώνοντας ότι πρόθεσή της είναι να ενισχύσει και παραπέρα την Εταιρεία.

Σε συνέχεια διαβάστηκε το πρακτικό της Ελεγκτικής Επιτροπής από το μέλος της κ. Σπύρο Σωτήρη, με το οποίο η Επιτροπή ύστερα από τον έλεγχο που έκανε, προτείνει στα μέλη την έγκριση των πεπραγμένων και την απαλλαγή από κάθε ευθύνη των μελών του Δ.Σ. και της Επιτροπής.

Τέλος ο Ταμίας κ. Εμμ. Σάμιος ανέλυσε τον Ισολογισμό 1986 και τον λογαριασμό Ζημιών - Κέρδη, που αντίγραφα του διανεμήθηκαν στα μέλη τα οποία και ενέκριναν παμψηφεί τα πεπραγμένα του 1986.

Ευκαιρίες

Παύλος Βλαντής
έτοιμα ενδύματα
ελληνικά & εισαγωγής
ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΛΙΑΝΙΚΗ

Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 862.8169

THE IMPERIAL INSURANCE Co LTD

ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ «ΓΕΣΡΓΑ»

Καραϊσκού 117 — Πειραιάς

τηλ. γραφ. 4113853 — 4170889

(6 — 9) μ.μ.

Οίκ. 4172305

DR PAN. NIK. ΚΟΤΣΙΦΟΠΟΥΛΟΣ

ΙΑΤΡΟΣ

ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ ΑΙΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

ΑΜΙΣΘΟΣ ΕΠΙΚΟΥΡΟΣ ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ

ΠΑΘΟΛΟΓΙΑΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

ENFRO MELOS THE NEW YORK ACADEMY OF SCIENCES

BCF EIS TO UNIVERSITE PARIS VII LABOISIERE SAINT-LOUIS

T. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΗΣ ΠΑΘΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΟΥ 401 ΓΣΝΑ

ΣΑΡΙΠΟΛΟΥ 7 ΜΟΥΣΕΙΟΝ
ΑΘΗΝΑΙ Τ.Τ. 147

ΔΕΧ. ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗ 8-10 ΠΜ & 5.30-8 ΠΜ

ΠΑΝΗ ΣΑΒΒΑΤΟΥ

ΤΗΛ. 88 15 997

